



Газета заснована  
ў 1938 годзе.  
Адноўлена  
ў 1997 годзе.

МАСАВА-ПАЛІТЫЧНЫ  
ШТОТЫДНЁВІК

# Газета Слонімская

№15 (305)

10 — 16 красавіка 2003г.

Наклад 12.000 экз.

Кошт 380 руб.

## АНОНС

## НОВОСТЬ

### СЛОНІМ

Былы дырэктар  
Слонімскага  
мясакамбіната напісаў  
заяву аб звальненні па  
ўласнаму жаданню.

2 стар.

### СЛОНІМ



Попыт на віно зімой  
падае. Менавіта так  
лічыць дырэктар  
Слонімскага вінзавода  
Міхail Акулік.

3 стар.

### СЯДЗІБА



Два урожая малины в  
год, и другие полезные  
советы для дачника.

25 стр.

### СПОРТ

Календарь игр  
чемпионата Беларуси по  
футболу в первой лиге.

26 стр.

## КРАСИВОМУ ГОРОДУ — КРАСИВЫЙ ВОКЗАЛ!



Ідуть работы на прывокзальнай плошчы

Фото Віталія ГІЛЯ

На прошлой неделе в Слоніме начался капитальный ремонт вокзала. А как известно, любой ремонт начинается с подготовительных работ, которые сопряжены с развалом, переносом, неудобствами.

Поэтому неудивительно, что сегодняшний вокзал выглядит как место строительной площадки. Старое ломают, деревья пилят.

Заказчиком на реконструкцию здания и прилегающей к нему территории выступило Барановичское отделение железной дороги. Тендер подряда выиграло ОАО «Строительно-монтажный трест-32» г. Волковыска. Это предприятие пообещало полностью изменить внешний вид вокзала к декабрю.

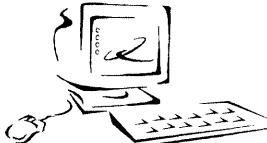
Как отметил прораб строительства Сергей Лавник, архитектурный стиль здания после реконструкции не изменится.

“Мы преобразим внешний вид прывокзальной плошчы. В частности, будет положено новое асфальтовое покрытие, новая плитка, разобьем газоны, цветники, поставим удобные скамейки”, — сказал Сергей Станиславович.

Внутри здания будут сделаны подвесные потолки, мраморные стены и другие удобства, как для пассажиров так и персонала вокзала.

Продолжение на 2 стр.

**РЭКЛАМА... РЭКЛАМА... РЭКЛАМА... РЭКЛАМА... РЭКЛАМА... РЭКЛАМА... РЭКЛАМА... РЭКЛАМА... РЭКЛАМА... РЭКЛАМА**



Наш Web-адрес:

[www.kantmarkett.com](http://www.kantmarkett.com)

### Магазин «Магія»

Толькі **16-17** апраля  
с **10.00** да **17.00**

проводіт расширенную распродажу  
парфюмерно-косметичкай продукцыі  
самых крупных производителей в РБ  
СП «Белита» ООО и ЗАО «Вітэкс»  
с участвіем квалифіцираванного  
косметолога.

Будем рады видеть всех вас по адресу: **Первомайская, 5.**



ВІЛІТА ВІТЭКС

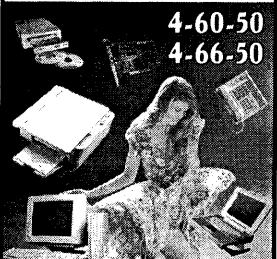
Ліц. № 16/4-2007-2007 СПК

### канцMarkett

Широкий выбор  
канцтоваров, бумага,  
офисные принадлежности.  
Всё в наличии. Приходите.  
Ул. Шоссейная, 18

Тел. 4-60-50, 4-66-50

4-60-50  
4-66-50



Компьютеры  
и оргтехника

### Галактика

Куплю, продам, выкуплю, выкуплю  
Торговый павильон:  
рынок РПО, ул. Школьная, 2  
Форма оплаты любая  
8-029-6-823-723  
8-029-66-585-66

ИП Смирнов А. Д., св. № 009817, от 25.02.2002г., Слонімск.

### ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

комфортабельными  
автобусами  
**СЕТРА S-215H** СНГ  
(51+2),  
**СЕТРА S-212H** ПОЛЬША  
(40+2)  
ЗАПАДНАЯ  
ЕВРОПА

Тел. 8(01562) 4-61-92,  
моб. 8 (029) 625-21-06.

Ліц. № АК №5-0327, от 14.03.2002г., МТК РБ

### Осуществляем поездки

В г. Гродно

автобусом “Форд-Транзіт” (15 мес.).  
Принимаем заказы на обслуживание  
коллективных мероприятий.  
Запись по тел. 5-24-45  
8-029-630-76-60

Ліц. № 5-0482, 02.08.02г.-01.08.07г. МТК РБ

### «ГАЗЕТУ СЛОНІМСКУЮ ЧЫТАЮЦЬ»

Слонім,  
Зэльва,  
Дзяржава,  
Масты,  
Ваўкаўск,  
Шчучын,  
Ліда,  
Гродна,  
Баранавічы,

іншыя гарады Беларусі,  
а таксама на [HTTР://gs.promedia.by](http://gs.promedia.by)

Ліц. № 30 от 30.11.99г. до 30.11.04г. СПК

### ТЕХНИКА для ДОМА И ОФИСА

ФОРМА ОПЛАТЫ - наличный,  
б/наличный расчет, чековая книжка

2-15-30

ул Советская, 8

Ліц. № 30 от 30.11.99г. да 30.11.04г. СПК

### Магазин

г. Слонім,  
ул. Першамайская, д.3



2-30-00

### ПОСТОЯННО ОРГАНІЗОВЫВАЕМ

### ПОЕЗДКИ

наездно  
комфортно  
безопасно  
на автобусах  
“Форд-Транзіт”  
(15 мест)

**МИНСК 222-99  
8-0296-551499 219-52  
ГРОДНО 513-67**

ПРИНИМАЕМ ЗАЯВКИ ПО  
перевозке пассажиров по РБ.  
ЦЕНЫ  
на 2003  
г. Тел. 222-99 8-0296-574024

ПРЕВАРІТЬ СВОЮ ПОЕЗДКУ  
в малыя ПУТЕШЕСТВІЕ



### ПОЕЗДКИ МІНСК - СЛОНІМ

наездно  
комфортно  
безопасно

ГРОДНО  
Мінск

тэл.  
44-2-88  
8-0296-20-32-70



Ліц. № 01-0196, 25.02.98-25.02.03, МТК РБ

### Организуем поездки

на а/м “Форд-Транзіт”  
в ГРОДНО

Доставка в  
любой  
район  
города

15 мест.

Принимаем заявки по пере-  
возке пассажиров по РБ.  
Запись по тел.:  
**2-14-90, 2-92-18,  
8-0296-78-09-72.**

Ліц. № 5-0474, 15.07.02г.-14.07.04г. МТК РБ

## КАРЭСПАНДЕНТ ВЫСВЕТЛЯЕ

АЛЕГ БЯРДУЛА  
ЗВОЛЬНІУСЯ

Па-ранешаму па горадзе працягваюць хадзіць чуткі наконт былога дырэктара Слонімскага мясакамбіната Алега Бядрудла.

Людзі кажуць, што Алег Раманавіч злёт у абласную бальніцу, а калі яго палаці дзяжурыйца міліцыянер. Акрамя таго, некаторыя дасведчаныя людзі сцвярджаюць, што нібы супраць былога дырэктара ўзбуджана крымінальная справа, і ён даў падпіску аб нявыездзе і ГД.

Карэспандэнт "ГС" вырашыў праясніць ситуацыю. І вось што ўдалосць высветліць. Мы ўжо пісалі раней, што пасля дырэктарства Алега Бядрудла застаяў на мясакамбінце працаўць намеснікам кіраўніка прадпрыемства па інфармацыйнай работе. По словах сённяшняга дырэктара мясакамбіната Вячаслава Наруты, Алег Бядрудла сапрауды напісаў дзве заявы — адну на водпуск, а другую — на звальненне. Заявы зацверджаны, таму цяпер Алег Раманавіч нізе не працуе.

Што тычыцца бальніцы, то ў прымёрным пакое Гродзенскай абласной бальніцы карэспандэнту "ГС" сказали, што спадар Бядрудла ў сакавіку і ў красавіку ў спісках гаспіталаў візітаў не значыцца. Але з дасведчаных крыніц стала вядома, што ён часова праходзіў пэўны курс лячэння ў чацвертай гродзенскай клінічнай бальніцы. Праўда, нікія міліцыянеры калі ягонай палаты не дзяжурылі.

І яшчэ. На сённяшні дзень супраць Алега Бядрудла нікто крымінальных спраў не ўзбуджаны.

Дарэчы, запазычанасць Слонімскага мясакамбіната па пазыках зарэ складае 7 мільярдаў 396 мільёнаў рублёў.

Сяргей ЧЫГРЫН

## НОВОСТИ

БАСТОВАЛИ  
В ДЕНЬ СМЕХА

В дэн смеха, 1 апраля, слонімскіе таксісты до 21.00 не принимали заказы на перевозку пассажиров. А местные предприниматели, торгующие на рынке, не вышли на работу.

И это была отнюдь не первоапрельская шутка. Дело в том, что в Беларуси в этот день была объявлена общереспубликанская забастовка предпринимателей. А причиной всему стал 4-й декрет Президента Беларуси, где, в частности, отмечается, что предприниматель не имеет права нанимать на работу более 3-х человек.

Слонімскіе таксісты к тому же бастовали против завышенного, по их мнению, единого налога на перевозки — 45 евро в месяц.

Ольга ШИНКЕВИЧ

## НОВОСТЬ

КРАСИВОМУ ГОРОДУ —  
КРАСИВЫЙ ВОКЗАЛ

Продолжение.  
Начало на 1 стр.

Короче говоря, как отметил Сергей Лавник, на слонімскім вокзал будзе приятна посмотреть и не в тягость скоротать время в ожидании транспорта.

"В таком красивом городе, как Слонім, должен быть хороший вокзал", — сказал Сергей Станиславович.

На время капитального ремонта все работники вокзала будут выселены из здания. По словам директора железнодорожной станции "Слонім" Виктора Дудчика, людей разместят по вагончикам. Стоимость такого масштабного мероприятия по ценам 1991 года составила 1204.56 тысяч рублей, что по сегодняшним меркам довольно внушительная сумма.

Ольга ШИНКЕВИЧ



На вокзале — перестройка

Фота Віталія Гіні

## СОЦІАЛЬНОЕ СТРАХОВАНИЕ

## СТРАХОВОЕ СВІДЕТЕЛЬСТВО, ЭТО ВЫГОДНО И УДОБНО

С 1 января 2003 года на всей территории Беларуси введена в действие система социального страхования населения. Стоит отметить, что сначала эта система была опробована на территории Гомельской области, города Жлобина и Жлобинского района.

Отличительной особенностью системы социального страхования является выдача всем работающим людям страхового свидетельства. На каждое застрахованное лицо органы, осуществляющие персонифицированный учет (Фонд социальной защиты населения), открывают индивидуальный лицевой счет. Он содержит в себе следующую информацию: страховой номер (совпадает с личным номером по паспорту), фамилию, имя, отчество, дату рождения, пол, место жительства, серию и номер паспорта, дату его выдачи, гражданство, сведения о страховом стаже и других периодах деятельности застрахованного лица, сумму выплат лицу или доход за каждый месяц страхового стажа и сумму страховых взносов.

Удостоверение страхового свидетельства в том, что его облада-

телю при выходе на пенсию не нужно бегать по всем организациям, где он работал, за справками о заработной плате. Тем более, что финансовая документация некоторых предприятий однодневок попросту не архивируется, и суммы доходов за время работы в такой организации невозможно подтвердить.

Социальное страхование, по словам главного инспектора по персонифицированному учету Гродненского областного управления Фонда социальной защиты населения Татьяны Окунь, позволяет определить лучшие показатели сумм заработной платы (за 9 месяцев подряд), исходя из которых начисляется пенсия. В связи с этим решается и еще одна проблема. Не секрет, что многие частные структуры предпочитают большую часть зарплаты выплачивать "черным" налогом (баксы в конвертах). Введение системы социального страхования делает такие расчеты для работника невыгодными, поскольку при начислении пенсии учитываются лишь официальные доходы.

Кстати, на сегодняшний день в Слонімском районе более 29 тысяч работающих. Кроме этого, еще более 1 600 индивидуаль-

ных предпринимателей, уплачивающих страховой взнос только за себя, и примерно 1 200 безработных, зарегистрированных в центре занятости.

Тем не менее, законодательство о социальном страховании все еще требует доработки. Поэтому сейчас страховое свидетельство не выдается военнослужащим и сотрудникам органов внутренних дел. Начисление пенсий в этих ведомствах идет автономно.

Цели же социального страхования определены в Законе Республики Беларусь "Об индивидуальном (персонифицированном) учете в системе государственного социального страхования": обеспечение достоверности сведений о страховом стаже застрахованного лица; создание информационной базы для назначения пенсий и пособий; определение размеров страховых взносов; повышение заинтересованности застрахованных лиц в уплате ими, а также работодателями страховых взносов, и, на конец, упрощение порядка и ускорение процедуры назначения пенсий и пособий застрахованным лицам.

Александр ЗАХАРЕНКО,  
Валерий КОВАЛЕНКО

## САЛОН

## ВЫСТАВА АДЫЛАСЯ БЕЗ СЛОНІМСКІХ МАЙСТРОЎ

Калі 80 фірм з Беларусі, Pacii, Italii, Польшчы, Латвii ўдзельнікі ў спецыялізаванай выставе "Мінскі мэблевы салон", якія адбыліся ў выставачным павільёне на праспекце Машэрава.

Як паведамілі карэспандэнту "ГС" у аддзеле маркетынгу Слонімскай мэблевай фабрыкі, саюю прадукцыю фабрыкі на выставе не прадстаўляла. Падобная выставка адбылаўца ў гэтym салоне і восенінню, дзе што-

год паказвае сваю прадукцыю і Слонімская мэблевая фабрыка.

Свою прадукцыю на выставе не прадстаўляла і Слонімская фабрыка гасціннай мэблі. Тым не менш, як сказаў карэспандэнту "ГС" дырэктар прадпрыемства Валерый Лагуцкі, на выставе пабывалі ўсе спецыялісты прадпрыемства. "Мне асабіста, — сказаў Валерый Іванавіч, — выставка, па паруцінні з мінулымі гадамі, не спадабалася. Найперштым, што мала было прадстаўнікоў мэблевых фірмаў,

толькі два з іх паказвалі інструменты па дрэваапрацоўцы, а некалі іх было дваццаць-триццаць.

Каб на падобная выставка везці сваю прадукцыю, трэба, каб яна здзівіла ўсіх сваім сучасным дызайном і навізною, а для гэтага патрэбны грошы. Тым не менш, выставка была карыснаю для нашых спецыялістаў, асабліва, што датычыць сучасных кухань, столовай мэблі і аксесуаў "Кухня-2003".

Сяргей ЧЫГРЫН

ЗДАРЭННІ  
МІЛІЦІЯ ЗЛАВІЛА  
"ДАМУШНІКАЎ"

На мінулым тыдні ў выніку пошукаў мэрапрыемстваў, а таксама дзякуючы жыхарам горада, якія своечасова паведамілі прыкметы злачынцы, работнікі крымінальнага вышку затрымалі кватэрнага злодзея-адзіночку.

Ім аказаўся раней двойчы судзімі 22-гадовы жыхар Слоніма, на раҳунку якога значыўся не адзін кватэрны краџэж.

Таксама слонімскія апараты ўпраўлівікі затрымалі два жыхара Слоніма, якія 12 сакавіка абрабавалі кватэрну на праспекце Незалежнасці.

Супраць злодзеяў узбуджаныя крымінальныя справы. Разам з тым, работнікі міліцыі адзначаюць, што краџяжоў з кватэр і дамоў слонімцаў магло бы быць значна менш, калі бы тыя, у каго ёсць што красіць, здавалі сваё жылле пад сігналізацыю службы "Ахова".

ДЗЕ КРАДУЦЬ  
ПАДЛЕТКІ

170 тысяч рублёў ухітрыліся нядайна украсіці з адміністрацыйнага будынка Слонімскага камбінормавага завода непаўнагадовыя жыхары горада.

Яны ж у пачатку сакавіка ў дзіцячай паліклініцы ўкрылі ў жахніны 80 тысяч рублёў.

Малалетніх злодзеяў затрымалі, і цяпер ім прыдзівіца здказаўца звае дзеянні на закону.

АДАБРАЛІ  
ГАДЗІННІК  
І ГРОШЫ

Ноччу з 2 на 3 красавіка калі бара "Для цябе" місцавы жыхар разам з армянінам накінуўся на аднаго са слонімцаў і адабралі ў яго гроши і гадзіннік.

Аднак рабаўнікі былі затрыманы работнікамі крымінальнага вышку і следчага камітэта мясцовай міліцыі.

На факту рабаўніцтва ўзбуджана крымінальная справа.

ЗА АДНУ НОЧ  
УГНАЛІ ТРЫ  
АЎТАМАБІЛІ

У ноч з 4 на 5 красавіка з гаражоў у кааператывах "Зорны" і "Эздэльвейс" былі ўгнаны два аўтамабілі "Аудзі" і адзін "Фольксваген-Паскат". Угоншчыкі зламалі замкі на дзвярах гаражоў.

Налярэдадні злачынства людзі бачылі незнаёмыя, якія хадзілі па тэрыторыі названых гаражных кааператываў і пыталіся вялічыць аўтамабільныя маслы.

Работнікі крымінальнага вышку адзначаюць, што тэхніка выпадку, каб за адну ночь з гаражоў украпілі аўтамабілі, у Слоніме да гэтага яшчэ не было. Міліцыя звяртаеца да слонімцаў, якім што-небудзъ вядома пра ўгоншчыкаў, з просьбай паведаміць па телефонах 2-18-02, 2-39-02 альбо па телефоне 02.

Мікола КАНАНОВІЧ

ЗДАРЭНІ

## “ГАСТРАЛЁРАЎ” ЗАТРЫМАЛІ Ў СЛОНИМЕ

На мінулым тыдні работнікі крымінальнага вышуку слонімскай міліцыі затрымалі траіх жыхароў Слуцка, якія знаходзіліся ў вышуку.

Злачынцы ўчынілі шэраг крадзянью ў сваім горадзе, а потым “гастралявалі” па іншых рэгіёнах рэспублікі.

Так уnoch з шостага на сёмага красавіка злодзеі абраўвалі краму ў вёсцы Шылавічы. Забралі тавараў — ад дзіцячага харчавання да гарлкі — на суму больш як 300 тысяч рублёў.

Да гэтага на іх рахунку значыца аналагічны крадзёж у вёсцы Даманава суседняга Івацэвіцкага раёна.

Супраць злачыннага троюзбуджана крымінальная справа.

## ЗБІЛІ СЕМІНАРЫСТАЎ

Напрыканцы сакавіка двое жыхароў вёскі Жыровічы зблістудэнтаў Мінскай духоўнай семінары, у выніку чаго паяцярпелі атрымалі цялесныя пашкоджанні.

Хуліганаў затрымалі. Супраць іх узбуджана крымінальная справа.

## КАМУ СПАТРЭБІУСЯ ЭЛЕКТРАКАБЕЛЬ?

На мінулым тыдні ў вёсцы Талькаўчына знік кабель ад электрапахавіка.

А ў вёсцы Шундры з місцоў вай электрасцасылкі ўкралі канктакцер.

Каму і для чаго спатрэбіліся электрадрэзды, высыяляючыя работнікі міліцыі.

Мікола КАНАНОВІЧ

ЭКОНОМІКА

# П'ЮЦЬ І НЕ ВЫПІВАЮЦЬ

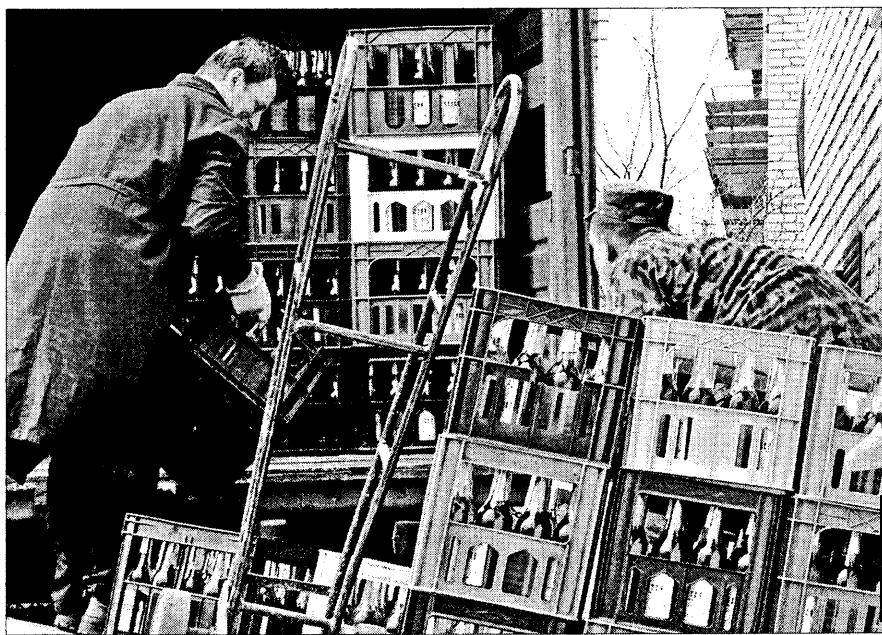


Фото Віталія Глія

### Разгружаныя свежую партію віна кали крамы “Спутник”

Піць ці не піць для многіх беларусаў пытаннем не з'яўляецца. Спажыванне спіртных напіткаў, па меркаванню вучоных, дасягнула ў нашай краіне пагражаючых памераў.

І ў сучаснай Беларусі ўжо не столькі аб культуры піцца патрэбна кларапіцца, як аб спыненні татальнай алкалізацыі народа. Па дадзеных статыстыкі, у мінулом годзе беларусы менш выпілі гарэлкі і іншых моцных алкалольных напояў, а спажыванне розных гатункаў віна павялічылася. Гэтая тэндэнцыя за-

хавалася і ў першыя месяцы бычага года. Але віно, сапраўды, бывае рознае.

Прадукцыя Слонімскага вінзавода добра відомая шматлікім аматарами Бахуса не толькі ў Слоніме, але і ва ўсей Гродзенскай вобласці. І ўсё ж, як адзначыў дырэктар прадпрыемства Міхаіл Акулік, у зімовыя месяцы попыт на віно падае. У першым квартале бычага года завада працаўвала з перавытворчасцю — 25 працээнтаў месячнай прадукцыі заставалася на складах нерэалізаванай.

Як паведаміла карэспандэнту “ГС” начальнік аддзела збыту і

маркетынга Слонімскага вінзавода Ларыса Петушок, за тры месяцы 2003 года завод выпусціў 193 тысячи дэкалітраў віна, з іх прададзена 175,6 тысячи дэкалітраў.

На заводскіх складах заўсёды ёсць не менш вясэмі найменняў розных пладова-ягадных вінаў. На найбольш папулярнасці, па словах Ларысы Іванаўны, карыстаючыя такія гатункі як “Белая вежа”, “Слонімская моцнае” і “Рубінава моцнае”. Асноўным спажыўцом прадукцыі слонімскага вінзавода з'яўляецца абласны цэнтр.

Мікола КАНАНОВІЧ

НАВІНЫ

## МЕДЫЦЫНА НАБЫЛА АЎТАМАБІЛІ

Слонімскае тэртыріяльна-медыцынскае аўтаднанне лягло набыло два санітарныя аўтамабілі і аксіметр пульсавы.

Грошы на іх былі выдаткаваны з абласнога бюджету на агульную суму 16,6 мільёнаў рублёў. Пра гэта карэспандэнт “ГС” сказаў намеснік галоўнага ўрача ТМА Юрый Заграгаеў.

## “ЛЕСАВІК” ВЫДАЕ КНІГІ

У бібліятэццы часопіса “Лесавік”, заснавальнікам і рэдактарам якога з'яўляецца наш зямляк Уладзімір Ягоўдзік, пачалі выдавацца кнігі для дзяцей аб прыродзе.

Свет пабачыла ўжо кніга “Рэха турынага рога”, якая расказвае пра звяроў і птушак, што некалі жылі ў беларускіх лясах і пушчах, як, напрыклад, туры і тарпаны, а таксама кніга “Птушына дарага”. Да друку рыхтуючыя і новыя выданні — прыгожыя кніжкі “Сонечныя плястыкі” і “Кемлівія выдранкі”. У першай з іх апавядваецца пра коханыя месяцы года, а другая будзе прысвечана зубрам, ласям, куніцам і выдрам. Дарэчы, аўтарам гэтых кніг з'яўляецца Уладзімір Ягоўдзік.

Сергей ЧЫГРЫН

## ШКОЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ПРОГРАММЫ СОКРАЩАЮТ

В связи с перегрузкой учащихся школьные учебные программы Беларусь сокращены в текущем году на 20 процентов.

Как сообщили РИА “Новости” в посольстве Республики Беларусь в РФ, Министерством образования Беларусь подготовлен базисный учебный план 12-летней школы, который предусматривает дальнейшее сокращение нагрузки. В настоящее время проводится работа по корректировке плана, в соответствии с которой из учебных программ исключаются второстепенные, дублирующие и малозначащие материалы.

ХАРТИЯ-97

**БЕЛГОССТРАХ**

**Вчера, сегодня, завтра — мы с вами**

**БЕЛГОССТРАХ: индивидуальным предпринимателям пришло время подумать.**

Среди сравнительно молодых, мобильно развивающихся видов страхования, наибольшей популярностью в последние времена пользуется страхование имущества индивидуальных предпринимателей. Об этом мы попросили рассказать ведущего инспектора представительства Белгосстраха по Слонімскому району Наталию Агаркову.

— Стoit заметить, что Белгосстрах — ведущее страховое предприятие Беларусь, которое занимается заключением договоров добровольного страхования имущества индивидуальных предпринимателей, — отмечает Наталия Агаркова. — Более чем двухгодичная страховая практика в этом направлении позволила нам выработать наиболее приемлемые для предпринимателей тарифы и условия заключения договоров.

— Что из себя представляет данный вид страхования?

— Человек, занимающийся предпринимательской деятельностью и использующий для ее осуществления движимое и недвижимое им-

ущество, ни в коей мере не должен забывать о форс-мажорных обстоятельствах, как-то: пожар, стихийные бедствия, хищения и т. д. Они могут нанести ему и его деятельности непоправимый ущерб. Белгосстрах, конечно, не в состоянии предотвратить, например, паденне дерева на витрину магазина или ту же аварию водопроводной системы, или взорвание электропроводки в застрахованном помещении; но, возможно, предпринимателю ущерб, вследствие вышеупомянутого — наша прямая работа.

— А как известно, предприниматели — люди, которые умеют считать деньги...

— Вот именно. Конкретный пример, при стоимости товара 5000 у.е., предприниматель заплатит за страховку порядка 80 у.е., то есть чуть более 1,5 % общей стоимости. Вполне выгодная арифметика за спокойствие и уверенность в том, что ему возместят ущерб в случае пожара или кражи.

— Какое именно имущество может застраховать предприниматель?

— Объектами страхования являются основные и оборотные фонды,

**БЕЛГОССТРАХ**

**Магазин**

**Мастер**

**ДВЕРИ**

**СМЕСИТЕЛИ**

**ОКНОНАЯ И ДВЕРНАЯ ФУРНІТУРА**

качество высокое, цены доступные

металлические, из дерева

наличный и безналичный расчет

ул. КУПАЛЫ, 5

Т. 4-63-89; 8-0296-589179

ІНТЕРВ'Ю



Дзмітры Саламеўіч

Фота Віталія Гіля

# Дзмітрый САЛАМЕВІЧ: "ВЕКТАР УКРАЇНСКІХ ДЗЯРЖАЙНЫХ ІНТАРЭСАЎ НЕЗРАЗУМЕЛЫ – ЯНЫ ІМКНУЦА I НА ЗАХАД, I НА ЎСХОД..."

— А на якой мове вялося навучанне ў інстытуце?

— Уесь навучальны працэс праходзіў на украінскай мове. Так як магістратура ад Акадэміі кіравання пры презідэнце Украіны – вельмі афіцыяная ўстанова. Мы праходзілі падрыхтоўку разам з украінскай групой, быўлі як невялікай часткай, бо усяго навучаўся 50 чалавек.

— Ў цябе не ўзнікала прафлема з украінскай мовай?

— Я лічу сябе чалавекам камунікабельным. Канфліктай на моій глебе ніколі не ўзнікала. Цяжкасць спачатку была ў тым, што украінская мова вельмі падобная да беларускай. Ты лічыш, што размаўляеш на украінскай мове, а на самай справе атрымліваеш па-беларуску. Твае ж суразмоўцы, заходнія украінцы, пры гэтым лічаць, што ты гутарыш з імі на дрэнай украінскай мове.

— Колькі цягнуўся тэрмін твайго навучання ў магістратуры?

— Плаўтары гады.

— За гэты час у цябе была магчымасць парадаўца беларускую речысцасць з украінскай, жыццё тут і там. Дзе лепш?

— Гледзячы па якіх крытэрыях вызначаць. Калі браць паняще грамадзянскай свабоды ці свабоды куды-небудзь паехаць, то на Украіне ў гэтым лягчай. Напрыклад, украінцы цалкам на законнай падставе могуць паехаць на заробкі ў тулу ж Партугалью, бо паміж Украінай і гэтай краінай існуюць адпаведныя міждзяржаўныя пагадненні. Увогуле, вектар украінскіх дзяржаўных інтарэсаў незразумелы – яны імкнуща і на Захад, і на Усход.

— Ну, па-першае, каб зрабіць мяне ахвярай, патрэбна хадзіць некалькі чалавек. А ўвогуле, за савчання я толькі адночыні сутыкнуся з такой яскравай праявой нацыяналізму. Гэта калі мы быўлі на рынку, і наша дзячына спытала ў гандляра: "Сколько стоит шоколадка?" – то ён адказаў: "Шоколадка не продадцца".

— А як тым жывуць і вучыца студэнты? Ці магчымы прафлемы на стыпендыю?

— Не! На стыпендыю не пражываш. Звычайнай стыпендыі міэрнія. Эта ў нашай магістратуры плацілі не менш за 150 грывен (30 доляў), бо установа специфічная. Там, у асноўным, вучыца ўкраінскія чыноўнікі-апаратчыкі, якія пры гэтым, акрамя стыпендыі, атрымліваюць яшчэ частку заробку. Простаму ж студэнту без фінансавай дапамогі з

дому ці яшчэ аднекуль вучобу не пакрынучь.

— Даіма, даводзілася табе сутыкацца з праявамі ці стаці ахвярай так званага ўкраінскага нацыяналізму, якім часам палохаюць некаторыя сродкі масавай інфармацый?

— Ну, па-першае, каб зрабіць мяне ахвярай, патрэбна хадзіць некалькі чалавек. А ўвогуле, за савчання я толькі адночыні сутыкнуся з такой яскравай праявой нацыяналізму. Гэта калі мы быўлі на рынку, і наша дзячына спытала ў гандляра: "Сколько стоит шоколадка?" – то ён адказаў: "Шоколадка не продадцца".

— Ну вось, вярнуўся ты з вільнай Украіны ў незалежную Беларусь з дыпломам магістра дзяржаўнага кіравання. Ці спадзяўся знойдці тут працу на спецыяльнасці?

— Ва Украінскіх рэаліях магістрская адукацыя адпавядае пасадзе намесніка галавы абласной адміністрацыі. Там досьць добра развіта мясцовасць грамадскага арганізацый, якое, у адрозненні ад нашых беларускіх Саветаў, мае куды больш пайёнацтва. У нас такім пайёнацтвам на дзелені выканкі. Спецыяльнасць

ялістай для органаў мясцовага самакіравання якраз і рыхтуюць у львоўскай магістратуры. Але сказаць, што я падрыхтаваны чыноўнік – гэта смешна. Ва ўсякай справе воліць прыходзіць з гадамі працы.

— І ўсё ж, Даіма, якія ў цябе планы, чым збіраешся займацца далей?

— Я збіраюся юхыць свае веды ў практичнай дзеянасці, стварыць грамадскую арганізацыю, якая б наладжвала стасункі і з нашай грамадскасцю, і з уладай для вырашэння, наперш, мясцовых праблем.

— Усё гэта, канечно, высакародна, але з чаго жыць збіраешся?

— Добрае пытанне!.. Пакуль шукую працу. І яна можа быць неабавязковая па набыцці ў Львове спецыяльнасці.

— А Слонім не збіраешся пакідаць зноў?

— Не. Я лічу сябе арганічнай часткай такога вялікага цела, як Слонім, і міркую жыць тут.

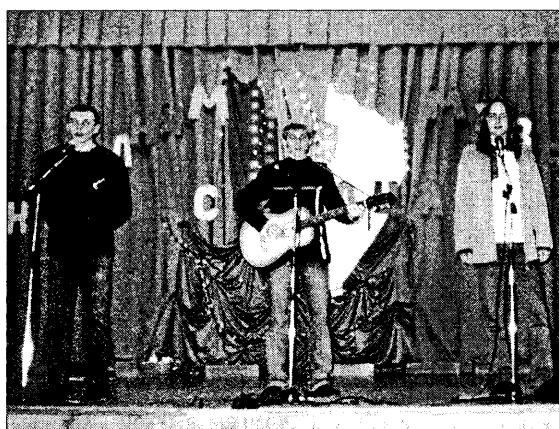
— І ўсё ж, Даіма, ці не ўзнікала ў цябе думка застасця на Украіне?

— Ой, не! Мне беларускія дзяячы чытаюць больш падабаюцца!

Мікола КАНАНОВІЧ

## НОВОСТИ

## ВЕЧЕР БАРДОВСКОЙ ПЕСНИ



Сыч Александр, Журук Віталій, Амосёнок Евгений  
исполнители "Песню о друге" В. Высоцкого

Недавно в восьмой школе  
г. Слонима прошел концерт  
бардовской песни.

Почти полный зал зрителей взорвался аплодисментами, когда на сцену вышли гости из Минска – Алена Пильникова, Зоя Кодак, Владимир Кодак и Алена Дильтевская.

Вечер был открыт "Песней о друге" Владимира Высоцкого. На концерте звучали песни известных русских авторов: Юрия Визбора, Ады Якушевой, Александра Городницкого, Булата

Окуджавы и др.

На вечере выступили как нынешние ученики школы – Александр Сыч, Виталий Журук, Евгений Амосенок, Юлия Козловская, Диана Лугина, так и ее выпускники – Николай Катерчик, Юлия Жлабович, Александр Козловский, Владимир Горкавый и Наталья Вasilieva.

Вечер бардовской песни в СШ №8 проводится уже в пятый раз.

Армина АЙВАЗЯН,  
ученица 10 класса СШ №8



Ігар Харытончык

— Без кабельнага тэлебачання застануцца і вясковыя хаты?

— Кабельнае тэлебачанне ў вёсцы – гэта пакуль нерэальнна для нас. Вёскуцам можна толькі параіць купляць спадарожнікіў аянты і глядзець тяя перадачы, якія яны хочуць.

— Ці паступаюць прарапановы ад тых слонімцаў, якія глядзяць дзесяць праграмаў кабельнага тэлебачання?

— Відома, найперш, каб прарапама было яшчэ больш. І гэта магчымы зрабіць. Але толькі пасля таго, калі кабельнае тэлебачанне з дзесяццю каналамі ў Слоніме будзе даступна да тых вуліц і дамоў, пры якіх сказана вышэй. А таксама ў Альбярціне.

— Вы не плануеце ў Слоніме зрабіць эфірнае мясцовую тэлебачанне?

— Пакуль не. І калі хто хоча заняцца гэтаю справаю – мы будзем толькі вітаць.

— Колькі сёння каштуе падключэнне да кабельнага тэлебачання?

— Зусім нямнога – усяго 19 тысяч 500 рублёў. І калі хто не зможа адразу гэтым суму заплаціць, можна па частках.

Сяргей Чыгрын

У многіх гарадах Беларусі мясцове кабельнае тэлебачанне становіцца папулярным сярод насельніцтва. Ужо пяць гадоў яно існуе і ў Слоніме. Днямі карэспандэнт "ГС" сустрэўся з дырэкторам Слонімскага кабельнага тэлебачання Ігарам Харытончыкам і задаў яму некалькі пытання.

— Ігар Аляксандравіч, што сабой сёння ўяўляе кабельнае тэлебачанне ў Слоніме?

— Кабельнае тэлебачанне ў Слоніме – гэта дзве сеткі: адна – на Энцы, а другая – на Брасцкай вуліцы, вуліцы Скарыны, праспекце Незалежнасці. Кожная з іх абслугоўвае амаль адноўкавую колькасць абданентаў, хаты на тэрыторыі другой сеткі жыхароў прафігаў больш. З 1400 энкаўскіх кватэр нашымі абданентамі з'яўлююцца 1300, а на Брасцкай вуліцы, Скарыны і праспекце Незалежнасці з 2500 кватэр мы абслугоўваем амаль столькі, сколькі на Энцы.

— І ці будзе далей у нашым горадзе пашырацца кабельнае тэлебачанне?

— Абавязкова. Сёлета кабельнае тэлебачанне плануем пад-

## МАСТЫ

**ГАТОВЫЯ  
ДАПАМАГЧЫ ІРАКУ**

Праз некалкі дзён пасля пачатку вайны ў Іраку некаторыя медыкі Мастоўскага ТМА сталі запісвацица добрахвотнікамі для пазездкі ў гэту краіну, каб дапамагаць тутзішым дактарам лячыць хворых і паненых.

Па папярэдніх звестках, аказаць дапамогу пашырэўшым у гэтым канфлікце выканалі шэсць медыцынскіх рабочнікаў, але пакуль іх дапамога не спатрэбілася.

**ЗАБЫТЫ БОГАМ  
КРАІ**

Жыхары болей як дзесяці населеных пунктаў Мікеleўскага сельсавета пазбавіліся магчымасці трапіц урайцэнт, у тым ліку і своечасова дабраца на працу.

Мясцовы аўтапарк № 9 з 7 красавіка адміністратар накірунку аўтобусны рэйс "Масты-Гальня", матывуючы яго нерэнтабельнасць. Усе, хто звязаецца да дыспетчара аўтостанцыі па гэтым пытанню, чуюць толькі адзіны сцяшальны адказ: "Звяртайцесь да старшыні райвыканкана Аляксандра Кісялеву".

**ГАРЫЦЬ  
МАСТОЎШЧЫНА**

Некалкі пагодлівых дзён у момант высушылі мінулагодную траву, і адразу ж распачаціся падпалы.

Мясціны абапал шашы і чыгункі ўйдзяючы сумнаме відовішча — ўсё пачарнела ад спаленай травы. Учні з 4 на 5 красавіка гарала трава на паліях ля вёскі Вялікія Сцяпанішкі, падпаленая яшчэ днём. Агонь расцягнуўся на добрых пайкіламетра і накіруваўся да крайніх хатай. Толькі снег з дажджком, што выпаў апоўначы, адвёў бяду.

**ЗМЕНА СТАРШЫНІ**

Адбылася арганізацыйная сесія Луненскага сельсавета. Старшынёй абрана Ніна Воран, якая папярэдне працавала сакратаром.

Яе канкурэнтам у барацьбе за гэтае месца быў сябравіцікім камуністычным альянсам Пудаўкін, які таксама працуе ў сельсавете землеўкладальнікам і папярэдне сабраў у віякоўцу подпісы ў сваю падтрымку, але дзяліткі яго не падтрымалі. Намеснікам старшыні сельсавета абраны дырэктар мясцовага сельгаспрадаркі Анатоль Лайчынскі.

**З ДАУЖНІКАМИ  
ЗМАГАЮЦЦА  
ПУБЛІЧНА**

Мастоўскай ЖКГ спрабуе з дапамогай галоснасці спагнаць гроши з дайжнікоў за кватэрную плату.

Напрыклад, на доме №8, што па праспекту Міра, вывешана дошка, дзе змешчаны спіс злосных неплацельшчынай. Іх больш двух дзесяткай чалавек, запазычанасць за аплату камунальных паслуг складае ў некаторых ад. 150 тысяч да 900 тысяч рублёў.

Аnton MAKЕЙ

## БАРАНОВІЧЫ

**ПОСОЛ США ПОСЕТИЛ  
ОСУЖДЕННОГО ЖУРНАЛИСТА**

Посол США в Беларусі Майкл Козак посетил журналиста Виктора Ивашкевича, осужденного в сентябре 2002 года за покушение на клевету и публичное оскорблечение президента.

Редактор газеты "Рабочы" В.Ивашкевич отбывает наказание в исправительном учреждении открытого типа при Барановичском РУВД (Брестская область). Встреча, которая состоялась 4 апреля в помещении независимой газеты "Intex-Press", где Ивашкевич работает курьером, длилась несколько часов.

По словам В.Ивашкевича, беседа с по-слом США касалась вопросов демократии и соблюдения прав человека в Беларуси.

Как сообщил журналисту М. Козак, США подготовили резолюцию для Женевской встречи Комиссии ООН по правам человека, в которой затрагиваются, кроме прочих, вопросы об исчезнувших политиках, репрессиях против партий и партийных активистов, давлении на прессу и некоторые религиозные конфессии.

"Особое внимание было уделено "Акту о демократии в Беларуси", который находится сейчас на рассмотрении в Конгрессе США", — сообщил БелаПАН В. Ивашкевич.

Алексей ШЕИН



Посол США в Беларуси Майкл Козак

Фото: AP/EX/PrMedia

## ГРОДНО

**ВОЗБУЖДЕНО  
УГОЛОВНОЕ ДЕЛО ПО  
ФАКТУ КОНТРАБАНДЫ**

Гродненскай региональной таможней возбуждено уголовное дело по статье "Контрабанда" УК Беларуси в отношении гражданина Польши.

Как сообщили в пресс-службе Государственного таможенного комитета Беларуси, поляк выезжал из Беларуси в Польшу через пункт таможенного оформления "Берестовица-2" на грузовом автомобиле "Скания" и пытался скрыться от таможенного контроля 37 тысяч долларов США. Сверток с 35 тысячами долларов был обнаружен сотрудником таможни в ходе досмотра машины в нише акустической системы. Еще 2 тысячи долларов были спрятаны у нарушителя за поясом брюк.

Алексей ОРЕШКО

## ВОЛКОВЫСК

**УЧЕНИЦА И ЗАВУЧ  
БЫЛИ ДОСТАВЛЕНЫ В  
БОЛЬНИЦУ**

После того, как ученики 8-го класса Волковыской школы № 2 вскрыли в классе патрон к газовому пистолету, в больницу были доставлены ученица и завуч школы.

Патрон к газовому пистолету 4 апреля принес в школу ученик 8-го класса. Он передал патрон двум своим приятелям, которые и вскрыли его в учебном классе. Никто из них не пострадал, однако одна ученица школы и завуч получили незначительное отравление и были доставлены в местную больницу.

Спустя пару часов женщина была отпущена из медучреждения, а девочке пришлось задержаться в нем на сутки — у ребенка аллергия на порошкообразные вещества.

Дмитрий БЕЛЬСКИЙ

## ВОЛКОВЫСК

**НЕТ КАЧЕСТВА —  
НЕТ И ПРИБЫЛИ**

Более 100 миллионов рублей не добрали в прошлом году хозяева района, реализующие государству низкосортное молоко.

Только 70 процентов молока сдано на переработку высшим сортам. А у ряда сельхозпредприятий этот показатель не превышает 40 процентов. Выход из этой ситуации местное руководство АПК видит в установке на каждого из ферм центробежных очистителей.

**НЕДООЦЕНИЛ  
СИТУАЦІЮ**

Водітель автомобіля «Москвич», двігаясь возле механіческих мастерських хлебзаводу «Рось», стокнувся з трактором, ехавшим в попутному напрямлінні.

В результаті удара машина отбросило на левую обочину, где она наехала на двух пешеходів. Пострадавшие с травмами розлічнай ступені тяжести были доставлены в больницу.

**УБИЛ И ТЕЛО  
БРОСИЛ В РЕКУ**

Возбуждено уголовное дело по факту убийства, совершенного в деревне Плебановцы Волковыского района.

Ранее судимый житель этой деревни избил своего односельчанина, в результате чего потерпевший умер. Чтобы скрыть следы, преступник бросил труп в реку Рось.

Александр ДАНИЛІН

## МАСТЫ

**БАЗАРНЫЯ ГУЛЬНІ ПРАЦЯГВАЮЦА**

Дзіўныя падзеі адбываюцца вакол Мастоўскага міні-рынку. У чарговы раз было авшешана, што раашэннем райвыканкама з 1 красавіка на гэтым аб'ектце распачынаецца рамонт, таму індывидуальная прадпрымальнікі вымушаны перамясціцца на калгасны рынак па вуліцы 40-гадоў БССР.

Звесткі пра гэта былі змешчаны ў мясцовым друку, і аўгавы раз-

вешаны па ўсім горадзе. Аднак кіраўніцтва горада не праdstавіла прадпрымальнікамі канкрэтнага плана рамонтыных работ і тэрмін іх завяршэння, таму гандляры вырашылі, што гэта чарговы тактычны ход мясцовага кіраўніцтва, каб пазбавіцца іх выгаднага месца працы і надалей працягваюць та прамавацца.

Чым у чарговы раз закончыцца гэтае супрацьстаянне, пакуль невядома.

Аnton MAKЕЙ

## ГРОДНА

**СЛЕДЧЫ ЎМЕШВАЕЦЦА  
Ў ПРАЦУ ГАЗЕТЫ**

За публікацыю інфармаціі з афіцыйных прэс-рэлізаў КДБ і УС, журналіста гродзенскай недзяржаркай газеты «Біржа інфармацыі» Дзмітрыя Ягорава аўбінаўчаваюць у раскрыці таямніцы следства.

Ліст з патрабаваннем з'явіцца ва ўпраўленьне Следчага камітэта УС Гродзенскай вобласці, падпісаны следчым Канстанцінам Сяргеем, быў дасланы рэдактару газеты Алене Раубецкай.

«Следства высветліла, што ў друку, у прыватнасці ў газете «Біржа інфармацыі», быў апублікаваны звесткі, якія з'яўлююцца таямніцай следства», — пазначана ў лісце. Крыніцам звестак, якія распایсцілі газета, быў прэс-рэліз абласнога ўпраўлення КДБ ды інфармацыйнага прэсавага цэнтра УС. У прэс-рэлізах паведамлялася пра выяўленне ў жыхара Гродна буйной

партыі зброя.

— Я ўспрымаю гэты ліст толькі як сведчанне прававой непісменнасці наўсціх следчых, — пракаментавала рэдактарка «Біржы» Алену Раубецкай.

Следчы Сяргей патрабуе да-слыць яму персанальны дадзены карэспандэнта Дзмітрыя Ягорава, а таксама звесткі: ці мае газета пісмовы дазвон следства на публікацыю дадзеных дазвання. Акрамя гэтага, пад пагрозай штрафу, следчы патрабуе аса-бістага з'яўлення Дзмітрыя Ягорава ў Следчы камітэт.

У тэлефоннай размове са следчым Алене Раубецкай заявила, што журналіст з'яўляецца ў камітэт толькі пасля таго, як атрымае афіцыйную позыв.

Больш таго, Алену Раубецкую накіравала следчаму ліст, у якім патрабуе да прызначыць аўтамабільную аздказнасць за ўмішальніцтва ў справы газеты.

Б.П.

## ДЗЯТЛАВА

**НАСТАЎНІКІ  
ВЫДУЦЬ У СВЕТ**

10 красавіка ў Дзятлаве пройдзе семінар для настаўнікаў мясцовых школ "Праца з Інтэрнэт-тэхналогіямі" пры падтрымкы Гродзенскага цэнтра "Мадэм".

Удзельнікі семінара пачынаюцца з Інтэрнэт-тэхналогіямі, навучаць працаўцаў у Сеціве, а таксама патлумачаць асновы практыкай працы сярэдніх школ.

Ірина ЧАРНЯЎСКАЯ

## МАСТЫ

**АБАКРАЛІ КІЕСК**

У ноч з 4 на 5 красавіка невядомы абрабалі кіеск "Саюздруку", што знаходзіцца ў некалькіх кроках ад будынка вузла электроннай і паштовай сувязі.

На наступны дзень злодзеі быў затрыманы. Колькасць скрадзенага тавару і на якую суму ўдакладніцца.

Аnton MAKЕЙ

## КОБРИН

## ВЕТЕР ПЕРЕВЕРНУЛ РЕЙСОВЫЙ АВТОБУС

5 апреля в 20 часов 10 минут на 80-м километре автодороги Брест—Минск, вблизи д. Иловск Кобринского района, сильный боковой ветер перевернул рейсовый автобус "Неплан", в котором находились 35 пассажиров.

Автобус, принадлежащий фирме "Урграизен" (Германия), следовал по маршруту Вормс—Брест—Минск—Могилев. Им управлял гражданин Беларусь, который, как показала экспертиза, был трезв.

В результате аварии серьезно пострадала только одна женщина — 42-летняя минчанка Татьяна Л.

БелаПАН

## ВОЛКОВЫСК

## ПОСЛЕДСТВИЯ ПАВОДКА

Избыток воды во время недавнего паводка попал в колодцы ряда деревень Волковыского района.

По сообщению главного эпидемиологического врача санэпидемслужбы района Тамары Андлюкіні, для очистки колодцев прио-+бретён специальный аппарат "Акклатакс", используя который (в отличие от хлорки), воду из колодцев не надо сливать.

Через сутки после обработки её можно вновь употреблять в пищу.

Александр ДАНИЛИН

## ДЗЯТЛАВА

## ПАСЁЛAK РYХTУEЦЦA DA ЮBILEЮ

Сёлета спаўнёца сорак гадоў пасёлку Гезгаль, што ў Дзяялаўскім раёне. Раней, калі быў Саюз, там жылі сем'і ваеннаслужачых. Цяпер кватэры атрымалі многія жыхары раёна.

У пасёлку ёсьць некалькі магазіны, дзіцячы садок, сярэдняя школа, дом культуры, бібліятэка, амбулаторыя. Да юбілею пасёлка ў амбулаторию будзе закуплена новая аbstаляванне, часткова адрамантаваны многія шматкавэрныя жылыя дамы, плаціна мясцовай ГЭС, ачысціць возера. Усё гэта будзе зроблена да верасня.

## ЗАНЯЛІ ДРУГОЕ МЕСЦА

Хлопцы з гуртка Дзяялаўскага раённага дома дзіцячай творчасці прынялі ўдзел у спаборніцтве па стэндаваму мадэляванню, якое прайшло ў Лідзе.

Дзяялаўская каманда заняла другое месца. Юны ўмельцы ўдзельнічалі ў дзвюх наўмінцах — папаровія і пластыкавыя мадэлі. У першай поспех спадарожнічу Сяргею Чыгрыну.

Ён заняў другое месца, атрымаў ганаровую грамату і памятны падарунак. У наўмінцы "Пластыкавыя мадэлі" бронзавымі прызёрамі сталі Дзмітрый Перлоў і Андрэй Бойка.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## НАВІНЫ КНІГАРНІ

“ВОСЕНЬСКАЕ ТАНГА”  
АД ЛЕАНАРДЫ ЮРГІЛЕВІЧ

У Слонімскай друкарні выйшла з друку кніга прозы уласнага карэспандэнта "ГС" па Дзяялаўскаму раёну Леанарды Юргілевіч.

Акрамя розных інфармацый і артыкулаў, журналістка не першы год ужо спрабуе свае сілы ў чыткі пісьменніцкай справе. Яна піша гумарэски, фельтоны і апавяданні. Тыя, хто рэгулярна чытае часопіс "Вожык" і "Газету Слонімскую", відаць, запомнілі арыгінальныя гумарыстычныя творы Леанарды Юргілевіч, якія на працягу многіх гадоў друкуюцца на старонках гэтых выданняў. А ў 2000 годзе ў серыі "Бібліятэка "Вожык" пабачыла свет яе першая кніжка гумарэсак "Грэшная душа". Некалькі разоў наша зямлячка становілася лаўрэатам часопіса "Вожык". Была нават удзельніцай Усебеларускага фестывалю сатыры і гумару "Аўцюкі-2000", дзе атрымала дыплом "За развіціе традыцый беларускага гумару".

Аб'ектам смеху Леанарды Юргілевіч быў і застаўца маляры, падхалімы, п'яніцы і прайдзісветы: Аўтарка валодае простаю, але сакавітаю моваю, якою яна прыгожа апісвае сваіх герояў, дае ім харктыстыкі, стварае дыялогі. Акрамя гумарэсак, з-пад пяра працаўкі з Дзяялаўлава выходзяць і сур'ёзныя творы — апавяданні, сюжэты якіх узяты з жыцця тых людзей, што жывуць побач. Менавіта землякі і з'яўляючыся галоўнымі героямі новай кнігі "Восенськае танга".

У тужлівых і простых па сюжэ-



Леанарда Юргілевіч



Вокладка кнігі

ту апавяданнях Леанарда Юргілевіч распавядае пра наяўлічыя чалавечы лёс. У многіх з іх бачыцца сама аўтарка з яе перажываннямі і радасцямі. Яна, як ранні Кузьмы Чорны, умее назіраць за працэсам эвалюцыі чалавечай свядо-

масці. Што складае ягону сутнасць? Дзе палягае мера вартасці чалавека? Што трэба лічыць асновай, крытэрыем пры ацэнцы яго годнасці? Такой мерай вартасці чалавека, такай асновай, крытэрыем пры ацэнцы яго годнасці, паводле Леанарды Юргілевіч, з'яўляючыся адносіны чалавека, найперш, да сябе, да чужых радасці і блю, праблем і звычаяў. Аўтарка добра адчувае пісцююгі сваіх герояў, яна разам з імі думае і разважае. Да і самай аўтарцы ў жыцці даваўся перажывы.

Нараадзілася Леанарда Юргілевіч на Валожыншчыне. Рана засталася сіратою, а сірачэ жыццё ніколі лёгкім не бывае. Спачатку вучылася ў Ігуэйскіх, пасля ў Свіслацкіх школах-інтэрнатах. Шмат даваўся сістэрць на сваім жыццёвым шляху добрых і на добрых людзей. Гэтыя людзі і з'яўляючыся прататыпамі герояў яе апавяданняў. Можа не ўсе жыццёвые гісторыі Леанарды Юргілевіч моцныя ў мастацкіх адносінах, але ёсць і храстаматыўныя. Маючы на ўвазе апавяданні "Блакітная посцілка", "Восенськае танга", "Чаму ты, мама, не паміраеш?" і іншыя.

Дарэчы, у 2002 годзе Леанарда Юргілевіч была ўдастоена спецыяльнага дыплома і прэміі амерыканскай кампаніі "Філіп Морыс" за перамогу для журналаўстай, якія пішуць на сацыяльную тэматыку. Менавіта гэта тэмза сразу лініяй праходзіць праз усе жыццёвые гісторыі новай кнігі "Восенськае танга".

Сяргей Чыгрын

## БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ

АДЕНОМА ПРОСТАТЫ.  
БЫТЬ ИЛИ НЕ БЫТЬ?

**Сократ в свое время заметил, что мочеиспускание — единственное удовольствие, за которое не надо платить.**

Молодые люди это высказывают и воспринимают с ехидной ухмылкой. А вот многие зрелые мужчины очень хорошо понимают, что имел в виду мудрый философ. По статистике, у каждого второго белорусского мужчины старше 40 лет диагностируется аденома простаты, или как ее принято сейчас называть — доброкачественная гиперплазия предстательной железы. Именно это заболевание вызывает нарушение процесса мочеиспускания у мужчин.

Основная причина увеличения массы предстательной железы — гормональные изменения в стареющем организме мужчины. Предстательная железа при этом становится отечной и сдавливает мочевыводящий канал, который проходит внутри железы, обуславливая нарушение мочеиспускания.

Считается, что заболевание начинается в тот момент, когда мочеиспускание, особенно с наполненным мочевым пузырем,

перестает доставлять удовольствие. Через некоторое время появляется учащенное мочеиспускание, оно становится менее свободным, менее интенсивным. Струя мочи становится более слабой, количество мочи, выделенное за один раз, уменьшается. Очень характерным является необходимость ходить в туалет ночью, чего ранее обычно не наблюдалось. Еще один симптом аденомы на этой стадии — появление таких сильных позывов к мочеиспусканию, что человек не может его отсрочить на короткое время.

По прошествии определенного времени мочиться становится все труднее. При мочеиспускании приходится сильно напрягать мышцы живота. Иногда большие аденомы так устают, что во время мочеиспускания им приходится делать перерывы для отдыха. Со временем при отсутствии лечения у таких больных начинают поражаться почки, развивается почечная недостаточность, что проявляется головной болью, жаждой, сухостью во рту, слабостью, раздражительностью. Мочевой пузырь всегда переполнен. Одновременно с этим на-

блодается недержание мочи, то есть моча выделяется по капле постоянно и против желания больного, сначала ночью, а затем и круглые сутки. К сожалению, почти все мужчины связывают эти явления со старостью, как седины или морщины. Или связывают еще с чем-нибудь и не обращаются к врачу.

Не получая необходимого лечения, они взваливают на свои плечи груз тяжелых проблем. А казалось бы, что проще: при появлении первых симптомов обратиться к врачу-урологу. Специалист решит, отправить пациента на детальное обследование или сразу назначить медикаментозную терапию. Снять отек, уменьшить объем предстательной железы и таким образом улучшить состояние больного — вот основная задача уролога.

Лечение пациентов с доброкачественной гиперплазией простаты традиционно идет по двум направлениям: хирургическое и терапевтическое. Если болезнь сопровождается задержкой мочи, наличием в ней крови, инфекций в мочевых путях и камнями в мочевом пузыре, это показания к хирургическому вмешательству. Но операции можно и избежать. Надо лишь временно обратиться к врачу. В стадии легкой и средней степени тяжести болезни лечение аденомы можно проводить терапевтическими методами.

На сегодняшний день уже до-

## ВОЛКОВЫСК

## УВЕЛИЧИТСЯ КОЛИЧСТВО «ОБМЕННИКОВ»

В Волковыском районе будет увеличено количество обменных пунктов валюты.

Планируется разместить их, в первую очередь, на мини-рынках.

По мнению властей, это создаст удобство для их посетителей и исключит возможность приобретения долларов и евро у «валаутчиков».

## ЧИСТОТА — ЗАЛОГ ЗДОРОВЬЯ

По итогам конкурса по благоустройству и санитарному порядку деревня Лозы Волковыского района по итогам 2002 года была признана лучшей в области среди населенных пунктов с населением от 200 до 500 жителей.

По сообщению председателя Русского поселкового Совета Сабіны Данильчик, на выполнение всей комплексной программы по благоустройству республиканский дорожный фонд выделил 70 миллионов рублей, а также 15 миллионов — колхоз "Советская Белоруссия".

## ЗНАТОКИ ИСТОРИИ

Третье место на областной олимпиаде по истории Беларуси заняла команда Волковыского педагогического колледжа.

Третьякурсник Андрей Шобик представлял Гродненскую область на республиканской олимпиаде, где также занял третье место.

Александр ДАНИЛИН

казана эффективность длительного медикаментозного лечения доброкачественной гиперплазии предстательной железы. Существует большой выбор препаратов, из которых можно выделить гормональные, синтетические и растительные средства. Однако терапевтический эффект гормональных препаратов при длительном лечении сопровождается порой рядом побочных явлений, таких как импотенция, увеличение грудных желез и др. Улучшение состояния пациентов на фоне синтетических препаратов наступает быстро, но они имеют ряд побочных действий: обострение симптомов стенокардии, тахикардии, падежия артериального давления, головная боль, слабость.

В последние годы на первый план в борьбе с аденомой простаты выходят препараты, изготовленные из растительного сырья. Они не обладают таким быстрым эффектом, как вышеупомянутые средства, зато действие у них мягкое, они безвредны и высокоэффективны. Впрочем, назначить терапевтическое лечение может только врач. Урологи сожалением констатируют, что если болезнь запущена, в некоторых случаях операция может быть показана больным уже во время первого визита к врачу. Поэтому при первых же симптомах, отбросив ложный стыд, надо показаться специалисту.

Вячеслав ТКАЧ

**Уважаемая  
Мария Ивановна  
САРВАС!  
От всей души поздравляем  
Вас с 55-летием!**

Сегодня у Вас юбилей,  
Красивая дата.  
Какой бесконечной когда-то  
Дорога казалась Вам к ней.  
Стремительно бремя летит,  
На сколько бы ни миновало,  
А лет Вам сегодня на вид,  
Еще удивительно мало.  
Такой оставайтесь всегда:  
Красивой, женственной, милой,  
Не знающей скучи унылой,  
Вкусающей радость труда.  
Чтоб лет через десять опять  
Сноги мы, как прежде, сказать:  
«На вид Вам всего 25,  
А может, чуток-чуток с половиной».

*С уважением семья  
Геращенко, Романюк*

**Дорогая мама, бабушка  
Мария Ивановна  
САРВАС!**  
Поздравляем тебя  
с юбилеем!

Мы возраст твой считаем не годами,  
А добротой и лаской, и теплом.  
И пусть всегда ты будешь с нами  
За этим праздничным столом.  
Мы все твоим улыбкам рады  
И повторяем вновь и вновь:  
Пусть будет всё тебе наградой —  
Здоровье, счастье и любовь.

*Сын Олег, дочь Ирина  
с семьями*

**Андрей Иванович ДЕГТЕРЕНКО!  
От всей души поздравляем с юбилеем!**

Хотим поздравить с днём рождения

И счастья в жизни пожелать.

На жизнь не стоит обижаться,

Не стоит в жизни унывать.

Пусть будет всё — гроза, метели,

Пусть будут радость и покой,

А если будет огонь трудно,

То знай, что Мы всегда с тобой.

*С уважением Толик и Наташа*

**Дорогой сын, брат, дядя  
Александр Антонович  
ЖЕВНЕРОВСКИЙ!**  
Искренне и сердечно поздравляем  
тебя с 20-летием!



Желаю счастья и добра,  
Желаю жизни полной,  
Желаю радости с утра  
До самой ночи поздней.  
Желаю в жизни все успеть,  
И не стареть, а молодеть,  
Здоровье, бодрость сохранить  
И много-много лет прожить.

*С уважением брат  
Владимир с семьёй*

**Наш дорогой и любимый муж, пapa, дедушка и прадедушка  
Леонид Павлович БЕРТМАН!**  
Поздравляем тебя с юбилеем!

Мы все тебя очень любим и гордимся тобой. Ты всегда был и остаётся для нас примером для подражания, идеалом человека с большой буквы. Желаем, чтобы нам было позволено судьбой встретить этот день вместе с тобой ещё много-много лет.

Пусть седина подкралась тайно,  
Но ты, как в юности, крепись.  
Седые волосы — нарада  
За трудно прожитую жизнь.  
Мы будем вперед с тобою рядом,  
Пегали, радости делить.  
Прими, родной наш, поздравления  
И пожелания долго жить!  
Пусть лицо озаряется светом  
И не старится сердце бовек,  
Ты для нас самый лучший на свете,  
Самый нужный, родной геловек!

*С любовью и нежностью жена, дети, внуки и правнучка Катюша*



**Дорогая, любимая мамочка, бабушка  
Мария Владимировна ЖИЛИЧ!**  
Горячо и сердечно поздравляем тебя  
с днём рождения!

Мамочка наша родная,  
Эти нежные строки тебе,  
Самой милой и красивой,  
Самой доброй на этой земле.  
Пусть пегали в твой дом не заходят,  
Пусть болезни пройдут стороной.  
Мы весь мир поместили в ладони  
И тебе подарили в одной,  
Но и этого было бы мало,  
Чтоб воздать за твою доброту,  
Мы всю жизнь, наша милая мама,  
Пред тобой в неоплатном долгу.

*С любовью дочери и внучки*

**Любимая жена!**  
От всего сердца, с нежностью и  
любовью поздравляю тебя  
с днём рождения!

Пусть все цветы к ногам твоим падут,  
Пусть звёзды в изумруды превратятся.  
Пусть все невзгоды стороной пройдут,  
Пусть в этот день магия твои свершится.

*С любовью твой муж*



**Уважаемая  
Мария  
Александровна  
ДРОЖЖИНА-  
СОЛДАТОВА!**  
Поздравляем Вас  
с днём рождения!

Сколько прожито лет,  
Мы не будем считать.  
Просто хотим Вам  
От души пожелать:  
Не болеть, не стареть,  
Не грустить, не скучать  
И множеством лет  
Дни рождения встречать!

*С уважением ваши  
друзья Лиля Болкунец и  
Валентина Подкович*

**Дорогая, любимая наша мама,  
бабушка, теща  
Надежда Георгиевна  
ШИНКЕВИЧ!**  
Горячо и сердечно поздравляем тебя  
с днём рождения!



Мамочка наша родная,  
Эти нежные строки тебе,  
Самой милой и самой красивой,  
Самой доброй на этой земле.  
Пусть пегали в твой дом не заходят,  
Пусть болезни пройдут стороной.  
Мы весь мир поместили в ладони  
И тебе подарили в одной,  
Но этого было бы мало,  
Чтоб воздать за твою доброту.  
Мы всю жизнь, наша милая мама,  
Пред тобой в неоплатном долгу.

*С любовью муж Вацлав, сын Ваня,  
дочери Света и Анжела, зять Игорь и  
Евгений, внучки Артёмка, Сережа и Паша*

**Дорогая и любимая  
Екатерина Игнатьевна  
ГАРОСТ!**  
С огромным теплом и нежностью  
поздравляем тебя с юбилеем  
со днём рождения!



Пусть годы берут за годами,  
О том, что прошло, не грусти,  
О том, что обидел когда-то,  
Обиды всем сердцем прости.  
Пусть Бог хранит тебя от бед,  
От хамства, горя и несчастий,  
И даст на много-много лет  
Здоровье, радости и счастья.

*С уважением Ева, Саша, Лена,  
Олег и Ромушка*

**Дорогой, любимый наш  
муж, папочка и  
дедушка**

**Василий Иванович  
РОМАНЧУК!**

От всей души  
поздравляем тебя  
с 55-летием со дня  
рождения!

От всей души, с большим волнением,  
С которым, слов не находи,  
Мы поздравляем с днём рождения,  
С 55-летием тебя!

Гордимся, любим, поздравляем

И дружко во твоё желаем:

Пусть радость сохранишись навсегда,

И жизнь продлится долгие годы.

*С любовью жена, дети,  
внуки Анастасия и  
Владик*

**Дорогую, неповторимую подружку детства  
Зинаиду Степановну ДЖУМАЛИЕВУ**  
поздравляем с юбилеем — 50-летием!

Пусть в жизни будет всё, что нужно,

Чем жизнь бывает хороша:

Любовь, здоровье, счастье, дружба

И вечно юная душа.

И пусть тревоги ходят мимо,

Про этот дом, забыв навек,

И сердце чтоб неутомимо

Отсчитывала долгий век.

*С уважением подруги Вера, Люда, Нелла и их семьи*



**Дорогая  
Татьяна  
Константиновна  
РУСЕЛЕВИЧ!**  
Горячо и сердечно  
поздравляем Вас  
с днём рождения!

Года жизни время прибавляет,  
Календарный лист переменив.  
От души Вас нинге поздравляет  
Наша дружная семья.

Мы все Вам желаем здоровья и силы,  
Чтоб всё, что хотите, всегда у Вас было,  
Чтоб молодость, счастье, удачу, успех  
Судьба Вам дарила всегда без помех!

*С уважением брат  
Владимир с семьёй*

**Дорогой сын, брат, дядя  
Александр Антонович  
ЖЕВНЕРОВСКИЙ!**  
Искренне и сердечно поздравляем  
тебя с 20-летием!



Желаю счастья и добра,  
Желаю жизни полной,  
Желаю радости с утра  
До самой ночи поздней.  
Желаю в жизни все успеть,  
И не стареть, а молодеть,  
Здоровье, бодрость сохранить  
И много-много лет прожить.

# ЦІ АДРОДЗІЦЦА

## ГРАМАДСКАЕ САМАКІРАВАННЕ?..



Міхась Варанец

Германскі фонд міжнароднага прававога супрацоўніцтва ў партнёрстве з Рэспубліканскім грамадскім аўяднаннем "Прававая ініцыятыва" (Беларусь) выдалі сборнік матэрыялаў міжнароднага семінара па праблемах тэрытарыяльнага грамадскага самакіравання ў Рэспубліцы Беларусь і Германіі. Семінар адбыўся ў Мінскім міжнародным адукацыйным цэнтры 30 лістапада 2002 года. У семінары прыняў удзел наш зямляк, кіраўнік грамадскага аўяднання "Воля да развіцця" Міхась Варанец, які выступіў з дакладам "Досвед, праблемы і перспектывы развіцця ў Беларусі органаў тэрытарыяльнага грамадскага самакіравання на прыкладзе Камітэта грамадскага самакіравання мікрараёна "Энка" горада Слоніма". Са згоды аўтара рэдакцыйнага пралану чытчыкам "ГС" скарочаны варыянт выступлення М. Варанца.

Пасля ўсталявання "вертыкали" (весені 1994 г.) і лістападаўскага (1996 г.) рэферэндуму мясцове самакіраванне ў Беларусі на ўзроўні Саветаў дэ-факта спыніла сваю існаванне.

Адноса жыццязদольнай, а галоўнае, карыснай і патрэбнай людзям формай мясцовага самакіравання маглі стаць, пры спрыяльных умовах у канкretным горадзе ці раёне, органы тэрытарыяльнага грамадскага самакіравання (ОТГСы). Падставы так лічыць былі наступныя:

1) на той час, хоць і фармальна (па законадаўству), ОТГСы былі самастойнімі структурамі: "Органы тэрытарыяльнага грамадскага самакіравання будуюць дзейнасць ў адпаведнасці з заканадаўствам Рэспублікі Беларусь і сваімі статутамі (палаажэннімі);

2) ОТГСы могуць стварацца не толькі па расшенню мясцовага Савета ці выканкама, але і па ініцыятве саміх грамадзян;

3) упненасць надавала тое, што ў Законе было канкretнае пропісане: "Органы тэрытарыяльнага грамадскага самакіравання могуць у адпаведнасці з дзеючым законадаўствам прызначаць і выкарыстоўваць па мэтаваму прызначэнню адпінаніі ад даходаў жыллёва-эксплуатацыйных арганізацый на правядзенне выхаваўчай работы з дзяцімі і падлеткамі (2% — М.В.), культурна-масавай і спартыўнай работы з насельніцтвам па месцы жыхарства (3% — М.В.)." Звыходзяны з літары Закона там, дзе ОТГСы створаны і выказываюць гатоўнасць прызначаць і выкарыстоўваць гэты адпінаніі, мясцовыя выканкамі мусіць перадаваць ім вышыгданыя фінансавыя сродкі.

Да 1996 года гэтыя сродкі заставаліся ў ЖЭСах і выдаваліся, як правіла, на дзейнасць так званих "дзіцячых пакояў" па месцы жыхарства. Для начальнікаў ЖЭСаў гэта быў лішні клопат. Яны не разумелі, што капітальнікі ўкладзеш грошы ў дзяцей, то эканомія на рамонце дзіцячых пляцовак, дзвір'яў і шыбін у пад'ездах будзе большай. У тым же 1996 годзе ў Слоніме гэтыя 5% так і засталіся невыкарыстанымі. На пасяджэнні Слонімскага гарыканкама ў кастрчынку 1996 года "нікто (з работнікаў жыллева-камунальнай гаспадаркі — М.В.) не змог адказаць, чаму ж гэтыя сродкі не правыкастываліся, а іх накапілася нямала". Частку іх вырашана перадаць аддзелу адукацыі для стварэння

клуба для падлетькаў... і на іншыя мэты па вырашенню праблем выхавання падлетькаў, прыцягненню их да спорту". Спрыяльныя ўмовы для стварэння ОТГСа склаліся ў сярэдзіне 1990-х гадоў у мікрараёне "Энка" г. Слоніма. Мікрараён "Энка" (1460 кватэр, 4000 жыхароў) быў пабудаваны ў 1992 годзе турецкай фірмай "ЕНКА" на нямецкія гроши для сем'яў вайкоўцаў, якія выводзіліся з тэрыторыі былой ГДР. Гэта былі людзі пераважна з вышэйшай адукацыяй, у росківіце сіл і, што саме істотнае, па роду свайго прафесіі здольныя да самараганізацыі і арганізаванай дзеяйнасці. Яны, як жыўцы, былі зацікаўлены, каб "Энка" не только захавалася ў тым дабротным стане, у якім яна дасталася ад будаўніку, але і якія больш добрупачтаваліся.

Жыхары "Энкі" у 1995 годзе выбрали мянэ дэпутатам у Слонімскі гарадскі Савет. У майі праграме цэнтральных пунктаў было запісаны: "Больш эфектыўному вырашэнню наўшых праблем будзе спрыяць наданне мікрападырэнію "Энка" статуса самакіруючай тэрыторыі з передачай яе часткі правоў гарадскага Савета". У жніўні 1997 года, менавіта па ініцыятве саміх жыхароў "Энкі", у мікрараёне была сфарміравана ініцыятывная група па стварэнню камітэта грамадскага самакіравання. Былі праведзены сходы ў кожным з 73 пад'ездоў, на якіх былі выбраны ўпнаважаныя на агульны сход, 2 снежня 1997 года адбыўся агульны сход упнаважаных, на якім быў створаны камітэт грамадскага самакіравання мікрападырэнію "Энка" г. Слоніма (КГС "Энка"). Старшынай камітэта быў выбраны пенсіянер Міністэрства абароны Беларусі, маёр запасу Міхail Апаровіч.

Заўжды, што ў 1997 годзе "зверху" была каманда развіваць тэрытарыяльнае грамадскага самакіраванне. У вэсках уводзіўся інстытут старасту. У траўні 1997 года ў Слоніме пры ЖЭСах былі створаны вулічныя камітэты і саветы мікрападырэнія ("ніякіх" сходаў грамадзян ці сходаў упнаважаных не праводзілася). Прызначаныя людзі — не выбраныя. Таму гэтыя камітэты і саветы ў сваіх большасці так і засталіся "папаровымы". Такім чынам, стварэнне ОТГСаў нібыта не пaryчила афіцыйнай палітыцы ўладаў. Але ўсе ж такі, найперш дзякуючы пазыцыі старшыні Сло-

німскага гарсавета Мікалая Васільевіча Лішыка, Слонімскі гарсавет у верасні 1997 г. прыняў рашэнне "Аб развіціі тэрытарыяльнага грамадскага самакіравання ў г. Слоніме", а аппарат Савета аказаў дапамогу ініцыятывнай групе ў працэсе стварэння КГС "Энка". У студзені 1998 г. Слонімскі гарсавет зарэгістраваў КГС "Энка".

Вядома ж, у ініцыятараду стварэння КГС "Энка" было разуменне, што ОТГСы — не панацэя ад усіх наўшых бедаў, што пайнацтвы іх абмежаваныя, вельмі мальыя. Але ў гэтым бачылася легальная і реальная магчымасць развіваць актыўнасць жыхароў, узяцыць іх у кіраванне грамадскімі спрэвамі.

Лозунг сябровы КГС "Энка" быў: "Не дзяржава павінна даць, а самі мусім стварыць і дамагчыся". Так думалася і бачылася. Так досьці шмат што і рабілася. Толькі за першыя пяцьгады сваёй дзеяйнасці камітэтам пры дапамозе жыхароў мікрараёна было зроблены:

1. Часткова добраўпрадкаў на возера, якое размешчана кали самага мікрараёна (ачысліці яго; дабіліся, што аўтамабілі не пад'яджаюць да вады і, тым больш, кіроўцы не муюць аўтамабілі ў возеры; устаноўлены прыродаходуны щыт). Хацелі арганізаціаць на возерах лодачную станцыю (дастапад лодкі, адрамантавалі і пафарбавалі яе), але мясцовыя выканкамі не выдзеліў на гэта стаўку выратавальніка.

2. Ад прыдамавых пляцоўак прыбрэзы старыя і паламаныя аўтамабілі, якія былі за бясцэнак вывезены з Нямеччыны.

3. Зроблена мноства заходаў да мясцовых уладаў (пракуратура, санепідэмстанцыя, жыллева-камунальная гаспадарка, інспекцыя па экалогіі, міліцыя, водаканал) дзеялі вырашэнню праблем мікрападырэнія, і частка з іх была вырашана.

4. У мікрападырэніі інформацыйны стэнд.

5. Акказана дапамога ў стварэнні на "Энцы" кабельнага тэлебачання.

У сакавіку 1998 года начальнік ЖЭС Мікалай Мікалаеўіч Сыантовіч прыпанаў камітэту падпісцу Дамову паміж ЖЭС і КГС "Энка", згодна якой ЖЭС перадаў камітэту частку сваіх функцый. Але адпаведныя фінансы і рэсурсы пад гэтыя функцыі не перадаваліся. Натуральна, што КГС "Энка" гэтыя Дагавор не падпісаў.



Так сёняні выглядае "Энка"

ініцыятыве старшыні Савета і па прыкладу "Энкі", была спынена.

Але нават такі нешматлікі і з вельмі абмежаванымі пайнацтвамі ОТГСы мулілі вока не толькі старшыні Слонімскага гарыканкама. 14 снежня 1999 года Палац Прадстаўніцтва Нацыянальнага Сходу РБ прыняў Закон РБ "Аб мясцовым кіраванні і самакіраванні ў Рэспубліцы Беларусь". Змяненні і дапаўненні значна пагоршылі падзялённі закону аб органах тэрытарыяльнага грамадскага самакіравання.

У снежні 1998 года на сесіі гарсавета я ўжо ад імя камісіі па мясцовому кіраванні і самакіраванні прыпанаў выкарыстальніць магчымасці, закладзены ў Законе, і юключыць выдаткі на ОТГСы ў бюджет 1999 года. Адпаведна пісмовая прапанаванія камісіі напярэдадні быў перададзена ў фінансавы аддзел гарыканкама. Прынцыпіюючы дакладна пазицію па гэтаму пытанню выказаў і старшыні гарсавета Мікалаі Лішык: "Адобра працуючыя вулічкомаў можа быць вялікай дапамогой ўладам ва ўсіх пытаннях сацыяльнага і чыста бытавога жыцця гараджан. Думаю, што ў 1999 годзе гарадскому Савету і гарадскому выкарыстальнічому камітэту неабходна ўважліва вынужніць пытанне выбараў вулічкомаў і абдумаць сістэму іх жыццязабеспечэння. Зрешты, як і існуючых ужо грамадскіх арганізацый пры ЖЭСах і камітэта грамадскага самакіравання ў мікрараёне "Энка", заклэўшы ў бюджет выдаткі на іх дзеяйнасці".

На жаль, тагачаснаму старшыні Слонімскага гарыканкама быў непатрэбен нікі старшыні Савета, ні такія, як у мікрападырэнію "Энка", камітэты самакіравання. Меркаванне Мікалаі Лішыка было праінвеставана, а камісія па мясцовому кіраванні і самакіраванню Слонімскага гарсавета так і не атрымала ад гарыканкама адказу (ні станоўчага, ні адмоўнага) на сваё пісмовыя пропанаванія. Не спрадзіліся спадзяніці падпісцу дзеяйнасці ОТГСаў у Слоніме ў міжнародных фондах праз грамадскіе аўяднанні "Воля да развіцця".

У пэўнай меры, якія заснаваны на ініцыятыве старшыні Савета і па прыкладу "Энкі", было спынена.

Але нават такі нешматлікі і з вельмі абмежаванымі пайнацтвамі ОТГСы мулілі вока не толькі старшыні Слонімскага гарыканкама. 14 снежня 1999 года Палац Прадстаўніцтва Нацыянальнага Сходу РБ прыняў Закон РБ "Аб мясцовім кіраванні і самакіраванні ў Рэспубліцы Беларусь". Змяненні і дапаўненні значна пагоршылі падзялённі закону аб органах тэрытарыяльнага грамадскага самакіравання.

У дадзенай статкве адукацыі для стварэння КГС "Энка" адсутнічалі такіе адукацыйныя інституцыйныя падраздзяленні, якія ёсць падобныя падраздзяленнаму "Энка".









**ОЗДОРОВЛЕНИЕ****НАС ЖДЕТ ЛЕТНЯЯ ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ КАМПАНИЯ**

Сегодня на балансе профсоюзных органов находятся 43 стационарных детских оздоровительных лагеря на 6 тысяч 463 места.

С учетом анализа финансирования детских оздоровительных кампаний предыдущих лет и прогнозируемого индекса потребительских цен, Федерация Профсоюзов Беларусь направила в правительство предложения, касающиеся организации летнего оздоровления детей в этом году.

Федерация, в частности, предлагает установить размер дотации на одну путевку за счет средств государственного социального страхования не ниже 135 тысяч рублей — в оздоровительных лагерях с круглосуточным пребыванием и не ниже 55 тысяч — в лагерях с дневным пребыванием.

Учитывая сложную ситуацию в агропромышленном комплексе, ФПБ предлагает правительству дотировать путевки для детей работников АПК как минимум до 90 процентов их стоимости.

Кроме того, ФПБ считает, что распределение дотаций из средств государственного социального страхования на путевки логичнее осуществлять в зависимости от количества детей у работников организаций, а не от числа работающих, как это обычно практикуется.

БелаПАН

**КРИМИНАЛ****ОБВИНЯЕТСЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ РАЙСПОЛКОМА**

Возбуждено уголовное дело в отношении председателя Дрогичинского райисполкома (Брестская область) Сергея Момотюка.

Дело возбуждено 31 марта прокуратурой Брестской области на основании материалов областного управления по борьбе с экономическими преступлениями.

В ходе следствия было установлено, что руководитель районной "вертикали" из корыстных побуждений, вопреки интересам службы, дал указание председателю колхоза имени Энгельса Дрогичинского района купить по завышенной цене дом своего сына Александра Момотюка, расположенный в деревне Детковичи, на территории назначенного хозяйства.

Указание чиновника было выполнено.

На заседании правления колхоза, которое прошло в октябре 2002 года, было принято решение о покупке для хозяйства приватизированного домовладения за 15 миллионов 87 тысяч рублей. При сделке не применялся так называемый понижющий коэффициент сроды, в результате чего колхозу принесен ущерб на сумму около 7 миллионов рублей.

БелаПАН

**СМИ****ВЛАСТИ АТАКУЮТ НЕГОСУДАРСТВЕННЫЕ СМИ**

"В 2002 году Александр Лукашенко предпринял беспрецедентную атаку на независимые СМИ Беларусь". Такое утверждение содержится в ежегодном докладе Комитета охраны журналистов (CPJ) "Атака на прессу в 2002 году", обнародованном в Вашингтоне 1 апреля.

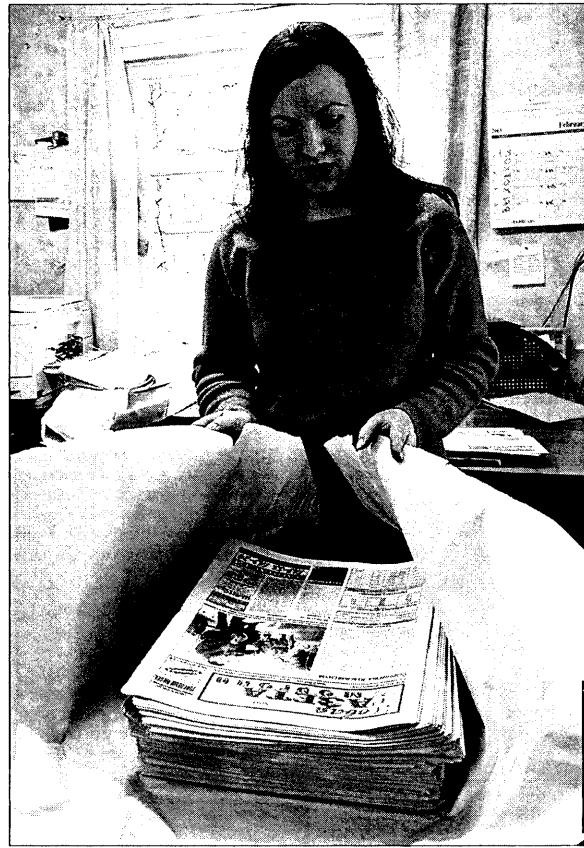
Доклад включает в себя около 500 случаев репрессий в отношении СМИ в 120 странах мира, включая убийства и тюремное заключение журналистов, цензуру и другие нарушения свободы слова и печати.

В мае 2002 года комитет включил Беларусь в десятку худших стран для работы журналистов. Как отмечается в докладе, с того времени ситуация в стране еще больше ухудшилась. В частности, три журналиста были приговорены к ограничению свободы за клевету на президента. В докладе также говорится о финансовом давлении на негосударственные СМИ со стороны государства, неравных условиях распространения и размещения рекламы в государственных и частных СМИ.

Среди других неблагоприятных для деятельности журналистов стран Европы и Азии названы Россия, Таджикистан, Армения, Грузия, Украина, Туркменистан.

Комитет охраны журналистов — независимая некоммерческая организация, основанная в 1981 году, занимающаяся защитой свободы слова во всему миру. Штаб-квартира организации находится в Нью-Йорке.

Ольга ЛАПИКОВА



Сотрудница "Нової газеты Сморгони" Наталья Скачкова готовит к отправке свежий номер газеты. Решением хозяйственного суда была прекращена деятельность предпринимателя Романа Улана, который издаёт газету, что может поставить под угрозу её существование.  
Февраль 2003 г.

**ПОЛИТИКА****НУЖНО ОБЪЕДИНИТЬ ЛЮДЕЙ ПОД ОБЩИМ ЛОЗУНОМ**

Если у белорусской оппозиции нет общего лидера, значит необходимо объединить людей под одним лозунгом.

Такой совет представителям белорусской оппозиции дал генеральный секретарь Совета Европы Вальтер Швиммер в ходе встречи с заместителем председателя Объединенной гражданской партии (ОГП) Ярославом Романчуком. Встреча состоялась в Страсбурге, где проходит весенняя сессия Парламентской ассамблеи Совета Европы (ПАСЕ).

БелаПАН

**ЭКОЛОГИЯ****ОБЪЯВЛЕН УЧЕТ ВОРОБЬЕВ**

В рамках кампании "Домовой воробей — птица 2003 года" в Беларусь проводится общенациональный учет воробьев.

Из пяти видов существующих в Европе воробьев в Беларусь встречается всего два — домовой и полевой воробьи. В середине 80-х годов прошлого столетия белорусская популяция домового воробья оценивалась орнитологами в 2,3 миллиона пар, а полевого воробья — в 950 тысяч пар. Сейчас численность домового воробья снизилась в несколько раз. И хотя, как утверждает специалист, стояние белорусской популяции домового воробья пока не вызывает серьезных опасений, ситуацию необходимо держать под контролем.

Всего, по словам Винчевского, в стране насчитывается около 225 видов гнездящихся птиц, 75 из них вошли в последнее издание "Красной книги".

Ольга ОСИПЕНКО

**ОБЩЕСТВО****ПРИГОВОРЕНА К ДВУМ ГОДАМ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ**

За распространение антипрезидентских листовок 29-летняя минчанка Оксана Новикова приговорена к двум годам лишения свободы с отсрочкой исполнения наказания на два года. Такое решение принял 4 апреля суд Центрального района Минска.

Напомним, что 17 октября 2002 года Новикова была задержана в районе Октябрьской площади Минска за распространение листовок с обвинениями в адрес Александра Лукашенко, в том числе, в причастности к похищению оппозиционных политиков.

3 апреля в суде Центрального района началось рассмотрение уголовного дела, заведенного по признакам преступления, предусмотренного частью 2 статьи 367 Уголовного кодекса Республики Беларусь — клевета в отношении президента Республики Беларусь.

Лицу, совершившему эти действия, грозит ограничение или лишение свободы на срок до пяти лет.

После объявления судьей Владимира Есьманом приговора Оксана Новикова заявила журналистам следующее: "Меня не могли оправдать в стране, где судей назначает президент. И хотя, по словам судьи, моя вина доказана, однако она не подтверждена расследованием и допросами свидетелей. В ходе суда, который носил чисто формальный характер, меня хотели наказать так, чтобы другим не повадно было свободно распространять информацию".

Заштитник Новиковой Павел Сапелко сообщил, что в течение 10 суток приговор будет обжалован "как заведомо незаконный". Он выразил надежду на то, что вышестоящие суды все же установят истину по делу и приведут к единственно верному выводу: сведения, распространяемые О.Новиковой в листовках,

не содержали клеветы в отношении А.Лукашенко.

"Я полагаю, что в ходе суда защите удалось доказать соответствие действительности фактов, изложенных в листовках", — сказал адвокат.

Председатель Объединенной гражданской партии Анатолий Лебедко, комментируя БелАПАН итоги суда, заявил: "Процесс стал обвинением белорусского режима, а не Оксаны Новиковой, перед мужеством которой я преклоняюсь. Это пример подлинно гражданской позиции конкретного человека, которого мы и должны защищать от действующей власти".

А.Лебедко отметил, что он уже дважды безуспешно пытался предъявить обвинения А.Лукашенко. "Нынешняя же ситуация уникальна тем, что суд создал возможность рассмотрения вопроса по существу обвинений, предъявленных О.Новиковой главе государства".

Нормальная стенограмма судебного заседания и документы, приобщенные к делу, как раз являются основой для обвинительного приговора Александру Лукашенко и его режиму", — считает политик.

БелаПАН

**МАСТЕРСТВО****СТОЛЯР ИЗГОТОВИЛ ДЕРЕВЯННЫЕ ЧАСЫ**

Столяр из Солигорска (Минская область) Степан Ефимчик впервые в Беларусь изготовил деревянные часы.

На изготовление хронометра, по словам Степана Ефимчика, у него ушло два года.

Часы эти настольные, идут исправно. Из металлических деталей в часах — лишь заводная пружинка и волосок баланса.

Кстати, в республиках бывшего СССР первые деревянные часы — в середине прошлого века — изготовлены российским крестьянином Николаем Бронниковым, затратив 10 лет.

В родном городе народный умелец Степан Ефимчик известен тем, что сумел относительно недавно отремонтировать башенные четырехферматные часы в здании местных автобусного и железнодорожного вокзалов, чего на протяжении предыдущих десяти лет не сумели сделать профессионалы.

БелаПАН

## ВІНШАВАННІ

**Дорогая и любимая Елена Брониславовна ЯГОВДІК!**  
От всей души поздравляем тебя с юбилеем!



Светла твоя душа,  
И весь твой облик мил.  
Творца благодарим —  
Тебя он подарил.  
**С любовью мама и муж**

**Дорогая, любимая жена, доченька, сестрёнка, швагерка, тётя Ольга Викторовна ХВЕСЕНЯ!**



Желаем счастья и добра,  
Желаем жизни полной,  
Чтоб бодрость — с самого утра  
До самой ноги тёмной.  
Чтоб не был тяжек груз годов,  
Чтоб не был лёгок кошёлек,  
Чтоб дом был полон гашей,  
Дружьих домов всех краине.  
**Любящий муж Виктор, папа, мама, сестрёнка Елена, швагер Саша, племянница Дашеня**

**Дорогая, любимая наша мамочка Мария Александровна СОКОЛОВА!**  
Поздравляем тебя с юбилеем!!!



Мамочка наша родная,  
Эти нежные строчки тебе.  
Самой милой и самой красивой,  
Самой бородой на этой земле.  
Пусть пегали в твоё дом не заходат,  
Пусть болезни пройдят стороной.  
Мы всем поклонились в твои ладони  
И тебе подарили в одной.  
Чтоб всегда было в маю.  
Чтоб возьмут за твою добрую.  
Мы всю жизнь, наша милая мама,  
Под твоей в несплатном долгу.  
**С большой любовью дети, зятья, невестка, внучки**

**Дорогая Олечка МАКЕЙ**  
от всего сердца поздравляем с 16-летием!



Ангел, Ольгин покровитель,  
Привлекает в её обиталь.  
Засиянула в её глаза.  
Её всю правду рассказал.  
Ольги яркы напитки:  
Кофе и внешняя фруктура.  
Жаждет посетителей и власти,  
Истраполом стремится к счастью.  
И никому не подбирает,  
Многое ей подбирает.  
Ольгельк, люби людей!  
Професія и молодой.  
**от подруге Оли и Юли**

**Дорогую, любимую мамочку, жену, сестру и подругу Валентину Вячеславовну ЛЯХ**  
горячо и сердечно поздравляем с юбилеем!



Любимая, хорошая, родная,  
Тебе дорогая в этом мире нет.  
Мы лучше на свете мама,  
Тебе желаем мы прожить сто лет.  
Целуем твои руки, дорогая,  
И пожурил прошлыи года, прошлыи.  
За тебя и грехи, что каждый преподнес.  
Тебе много в жизни пришлось пережить,  
И горестей было немало.  
Но нас ты сумела растисти и любить,  
Родная, любимая мама.  
Живи подольше, человек любимый,  
И главное, конечно, — не болей!  
Побереги, что это нужна на свете  
Для всей родни и нас — детей!  
**С любовью дочери Катя и Елена, муж Анатолий, брат и его семья, подруга Валентина с дочкой Катей**

**Дорогая, любимая Людмила ДОБРИЯН!**  
Искренне, от всего сердца поздравляю тебя с днём рождения!



Будь самой весёлой и самой гостеприимной,  
Хорошей и нежной, и самой красивой.  
Простоты, обаятельной, неподражаемой  
И добрых, и спрятых, и слабых, и сильных.  
Пусть беды уходят с твоими плечами,  
Пусть будет побольше хороших друзей.  
Любви тебе, веры, надежды, добра,  
Пусть ждут лишь хорошие слова.  
И сердце пусть от боли не заплакает,  
И пусть кружится голова.  
От счастья, от любви и от удач.

**С любовью будущий муж**

**Дорогой, любимый муж, папа, дедушка Ярослав Николаевич МАСЛИЙ!**  
Поздравляем тебя с 50-летием!



Наш самый любимый!  
Мы в твой юбилей спешим пожелать:  
Никогда не болей, будь бодрым,  
Весёлым, счастливым всегда.  
И пусть не страшны тебе будущие годы!  
**Твои жена, дети, внучка Анечка**

**Дорогой, любимый наш именинник Иван Викторович ЯРОШІ!**



Ванечка! Тебе сегодня — тридцать лет!  
Желаем счастья и улыбок,  
Здоровья, бодрости, друзей,  
Поменьше совершать ошибок,  
Чинить добрые починки.  
И близких для тебя людей.  
Если в жизни тебе будет очень трудно,  
Ты знаешь, что мы всегда с тобой!  
**С нежностью и любовью мама, бабушка, сестра, швагер и маленькая племянница**

## ЭСТРАДА

## ПРОТИВ ГРУППЫ "КРАСКИ" ВОЗБУЖДЕНО УГОЛОВНОЕ ДЕЛО

Против членов известной белорусской поп-группы "Краски" возбуждено уголовное дело. Об этом сообщил БелаПАН продюсер коллектива Алексей Воронов.

По его словам, 1 апреля в офис "Красок", расположенный в концертном зале "Минск", ворвались люди в масках, камуфляже и с автоматами. "Они уложили всех сотрудников на пол, потом увезли в отделение, где задержали до глубокой ночи, а утром мы узнали, что Минским отделом внутренних дел на транспорте против нас возбуждено уголовное дело. Сначала нам инкриминировали вымогательство, но в итоге дело завели по статье 209 Уголовного кодекса (мошенничество)", — сказал А.Воронов.

Продюсер считает, что скандал возник из-за магазина "Дискомания", который находится на железнодорожном вокзале и принадлежит унитарному предприятию "ДорОрс". "Мною лично в этом магазине был обнаружен пиратский диск группы "Краски", после чего произошла беседа с директором магазина. Мы указали на то, что в магазине продаётся пиратский диск, и потребовали изъять его из продажи. Через некоторое время и произошел захват нашего офиса", — заявил А.Воронов.

БелаПАН

## ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО

## БУДУТ ИЗМЕНЕНИЯ В ДЕКРЕТ ПРЕЗИДЕНТА № 4

В настоящее время подготовлен проект нормативно-правового акта по внесению изменений и дополнений в Декрет президента Беларуси № 4 о едином налоге с индивидуальных предпринимателей.

Об этом, со ссылкой на "министерские источники", сообщила исполнительный директор Ассоциации нанимателей и предпринимателей Витебской области, член Совета региональных объединений предпринимателей Нина Лукьянова на заседании Витебского бизнес-клуба, которое прошло в Витебске в конце минувшей недели в рамках про-

екта Международной финансово-корпорации "Развитие объединений малого и среднего бизнеса".

Напомним, что декрет № 4 негативно воспринят индивидуальными предпринимателями республики. В конце февраля Совет региональных объединений предпринимателей Витебской области принял обращение к руководству страны с просьбой отменить этот документ либо "продлить срок его введения в действие на полгода".

Подготовленный проект, по словам Нины Лукьяновой, проходит до 1 октября срок введения нормы декрета, которая ограничивает число наемных ра-

ботников (три человека).

Документ также определяет порядок преобразования индивидуальной предпринимательской деятельности в коммерческую организацию, в частности, вопросы правопреемства. "Например, согласно проекту, за индивидуальными предпринимателями, перерегистрирующимися в юридическое лицо, сохраняются все разрешительные документы, т.е. лицензии, сертификаты и прочее", — сказала Нина Лукьянова.

Проект этого декрета, по ее словам, уже прошел предварительное обсуждение в Совете министров.

БелаПАН

## ГРОДНО

## ЗАРЕГИСТРИРОВАНА АССОЦИАЦИЯ ФЕРМЕРОВ

В Гродненской области получила свидетельство о регистрации первая в регионе Ассоциация фермеров — крупнотоварных производителей.

Пока она объединяет 11 хозяйств Гродненского, Берестовицкого, Щучинского, Вороновского и Свислочского районов. Всего же на Гродненщине рабо-

тают 304 фермера.

"Ассоциация создана для защиты прав и интересов фермеров Гродненщины, — сообщил директор ассоциации Владимир Ушкевич. — Когда у нас будут реальные результаты, я уверен, в нашу ассоциацию войдут и другие фермеры".

По словам Владимира Ушкевича, новая структура будет работать по реализации конкрет-

ных предложений гродненских фермеров. Например, среди первоочередных задач ассоциации — поиск возможностей для покупки бывшей в употреблении сельскохозяйственной техники, анализ рынков сбыта продукции фермерских хозяйств. Вступительный взнос для каждого члена организации составляет 50 тысяч рублей.

Ирина ЧЕРНЯВКА

## СОЦПРОС

## НАИБОЛЬШИМ ДОВЕРИЕМ У МИНЧАН ПОЛЬЗУЮТСЯ ЦЕРКОВЬ И ООН

Наибольшим доверием у минчан пользуются церковь и Организация Объединенных Наций. Таковы данные анкетного опроса, проведенного социологической службой "Зеркало" информационной компании БелаПАН.

25 процентов из 500 опрошенных жителей белорусской столицы 18 лет и старше "полностью доверяют" церкви, 19 процентов — ООН. По 17 процентов в такой же степени доверяют армии и государственным научно-исследо-

вательским институтам (НИИ) и центрам. По 14 процентов респондентов "полностью доверяют" отечественным предпринимателям и предприятиям; государственным телевидению, радио и прессе, а также президенту. 13 процентов "безоговорочно доверяют" Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и 12 процентов — негосударственным НИИ.

Рейтинги полного доверия других институтов общества значительно ниже. Среди тех, кому минчане "совсем не доверяют", выделяются оппозиция и оппози-

ционные партии (по 41 проценту), а также милиция (38 процентов). По 36 процентов жителей белорусской столицы не доверяют президенту и поддерживающим его партиям. Около трети респондентов "совсем не доверяют" правительству (33 процента), судам (32 процента) и местным органам власти (30 процентов). Не намного меньшее количество опрошенных не доверяют традиционным профсоюзам (29 процентов) и Национальному собранию (28 процентов).

Леонид МИХЕЙЧИКОВ

СОВЕТЫ

# КАК СОЗДАТЬ, КУПИТЬ, ПРОДАТЬ И ЗАКРЫТЬ БИЗНЕС



Фото: IREx / ProMedia

*Предприниматель-торговец на пути к рабочему месту*

Ежегодно в США выходит несколько тысяч книг, посвященных искусству бизнеса, частному предпринимательству и т.д. Мы предлагаем простейшие рекомендации, предлагаемые сборником полезных советов "Начни свой бизнес".

## ПЯТЬ ВОПРОСОВ, НА КОТОРЫЕ НАДО ЧЕСТНО ОТВЕТИТЬ ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧИНАТЬ СВОЙ БИЗНЕС.

1. Как долго вы простоянете на своих сбережениях? Большинство новых бизнесов некоторое время не приносят никакого дохода, а лишь требуют новых вложений.

2. Сколько у вас долгов, или насколько глубоко вы готовы влезть в долги? Кредиты на развитие малого бизнеса позволяют быстро развить его. Но, с другой стороны, эти кредиты — ярмо на шее, которые часто хоронят неудачливого бизнесмена. Тем более, что многие банки предпочтут брать в качестве залога личное имущество.

3. У вас есть запасные варианты? Всегда надо рассчитывать, что ваш бизнес может пойти ко дну. Безусловно, нельзя начинать свое дело, заранее настраиваясь на поражение. Но стоит иметь хотя бы минимальное представление о том, чем вы сможете заниматься, если потерпите неудачу.

4. У вас есть хорошая бизнес-идея? Успеха достигают не компании, у которых больше денег, оборудования или персонала. Успеха достигают те, кто может предложить нечто новое.

5. У вас есть клиенты? Нельзя начинать бизнес в расчете на то, что вы дадите рекламу и после этого к вам придут потребители ваших товаров и услуг. У вас должен быть хотя бы один клиент.

## СЕМЬ СОВЕТОВ ДЛЯ ПОКУПКИ БИЗНЕСА.

1. Помните, что вы покупаете не только бизнес, но и стиль жизни. Покупка бизнеса — не только покупка активов и оборудования. Фактически, вы поку-

паете себе новую работу.

2. Оцените условия продажи бизнеса. В США обычная практика, если покупатель одновременно передает продавцу 20% от продажной цены, выплачивая остальную сумму в течение определенного времени (как правило, 4-5 лет).

3. Оцените обязательства покупаемого бизнеса. Договора, ранее заключенные этим предприятием, должны проверяться особенно тщательно. Следует проверить все без исключения договора.

4. Найдите профессионалов.

Принятие решения о покупке бизнеса очень ответственное. Поэтому можно сэкономить много денег, времени и нервов, если нанять юристов и бухгалтеров для проверки положения дел на приобретаемом предприятии.

5. Оцените клиентскую базу. Клиенты — это главное, что есть у компании. Поэтому (это особенно важно при покупке предприятия малого или среднего бизнеса) прежде всего стоит оценить размеры клиентской базы.

6. Договоритесь, что бывший владелец компаний будет оказывать вам помощь на протяжении нескольких недель или месяцев после покупки вами его бизнеса. Это крайне важно, поскольку никто, кроме старого хозяина фирмы, не сможет достаточно объяснить новому собственику все тонкости дела.

Кроме того, очень полезно, если старый владелец компании познакомит нового со своими клиентами.

7. Научитесь самостоятельно оценивать бизнес. Для этого стоит прочитать хотя бы одну книгу на эту тему.

## ПЯТЬ СОВЕТОВ ДЛЯ ПРОДАЖИ БИЗНЕСА.

1. Определите среднюю и минимальную цену своего бизнеса. Обычно покупатели оценивают бизнес исходя из объемов выручки, прибыли, активов и иных факторов. Перед продажей бизнеса стоит получить представление об этом, чтобы грамотно и аргументировано защищать свое предложение цены.

2. Увеличьте прибыльность бизнеса. Большинство покупателей обращают внимание прежде всего на объемы прибыли. С другой стороны, большинство действующих компаний, особенно в малом бизнесе, стараются занижать свою прибыль, чтобы платить меньше налогов. Подготовка к продаже должна включать и увеличение прибыли.

3. Не требуйте все деньги сразу, соглашайтесь на выплаты в рассрочку. Грамотно составленный договор купли-продажи убережет вас от недобросовестного покупателя.

4. Храните молчание. Очень плохо, когда вы сообщаете всем, что ваш бизнес продается. Ничто так негативно не отражается на ваших клиентах, поставщиках и, в конечном итоге, на положении дел, как подобное известие. Это приводит к утрате доверия к вам и вашей компании. Подобная информация также не должна стать достоянием ваших сотрудников. Хорошие сотрудники — часть активов фирмы. Если они почувствуют неуверенность в своем положении, то уволятся, что снизит цену бизнеса.

5. Используйте доверенных посредников.

## ПЯТЬ ПРИЗНАКОВ ТОГО, ЧТО БИЗНЕС ПОРА ЗАКРЫВАТЬ.

1. Ваши долги постоянно растут. Большинство бизнес-консультантов считают, что "последний звонок" слышен тогда, когда долги достигают половины активов предприятия.

2. Вы теряете деньги, и финансовые потери постоянно увеличиваются. Первые годы новые компании часто работают в "минус". В этом нет ничего страшного или странного. Однако тревожный знак, если потери не уменьшаются, а, наоборот, возрастают с каждым месяцем.

3. Ваш товарооборот замедлился, а продукция не находится.

4. Вы не можете привлечь инвестиции и кредиты.

5. Вы перестали получать удовольствие от своего бизнеса.

Washington Profile

БЮДЖЕТ

## ОПЕРИРУЕМ МИЛЛИОНАМИ И МИЛЛИАРДАМИ

В конце прошлого года областной Совет депутатов утвердил бюджет Гродненской области на 2003 год. По доходам и расходам бюджет спланирован в сумме 301 миллиард 255 миллионов 132 тысячи рублей.

Наибольшие расходы в 2003 году предусмотрены на содержание жилищно-коммунального хозяйства (38 миллиардов 434 миллиона 435 тысяч рублей), на образование (35 миллиардов 764 миллиона 708 тысяч рублей), сельское хозяйство (20 миллиардов 954 миллиона 279 тысяч рублей), в фонд стабилизации экономики производителей сельскохозяйственной продукции и продовольствия (31 миллиард 226 миллионов рублей).

Районные бюджеты области в текущем году должны получить помощь из средств фонда финансовой поддержки административно-территориальных единиц в сумме 122 миллиарда 515 миллионов 299 тысяч рублей. Из них в Волковыский район будет направлено 2 205 404 тысячи рублей, в Дятлов-

ский — 6 124 617 тысяч, в Зельвенский — 6 568 200 тысяч, в Лидский — 1 888 940 тысяч, в Мостовский — 8 044 883 тысячи, в Новогрудский — 8 111 385 тысяч, в Слонимский — 6 720 731 тысяча рублей.

Решением областного Совета установлен перечень защищенных расходов по отдельным статьям бюджета. Это — заработка плата, начисления на зарплату, стипендии и другие выплаты, продукты питания, медикаменты и перевозочные средства, возмещение затрат по оказанию жилищно-коммунальных услуг.

Интересно, что депутаты установили минимальный норматив бюджетной обеспеченности расходов на здравоохранение. На одного жителя по области он равняется 136 тысячам 733 рублям. Этот же норматив по бюджетам районов несколько различен. Так, в Волковыском районе он составляет 101 тысячу 359 рублей, в Дятловском — 99 тысяч 532 рубля, в Зельвенском — 95 тысяч 437 рублей, в Мостовском — 92 тысячи 911 рублей, в Слонимском — 113 тысяч 193 рубля.

Валерий КОВАЛЕНКО

ФИНАНСЫ

## ДОПЛАЕК ИЗ БЮДЖЕТА

В 2002 году доходная часть Гродненского областного бюджета была перевыполнена. В связи с этим, облисполком решил передать «лишние» деньги с дополнительными ассигнованиями для финансирования отдельных мероприятий в бюджеты районов.

В частности, в Дятловский район направлено 58 миллионов рублей, в Зельвенский — 263 миллиона 279 тысяч рублей, в Мостовский — 700 миллионов рублей, в Новогрудский — 76 миллионов, в Щучинский — 550 миллионов, в Слонимский — 860 миллионов рублей.

Столь же неравномерно Гродненский областной Совет депутатов распределил и средства для расчетов и погашения задолженности за энергоресурсы, потребляемые организациями, финансируемыми из бюджета. Волковыский район из этих средств получил 3 миллиарда 383 миллиона 682 тысячи рублей, Дятловский — 649 миллионов 844 тысячи рублей, Зельвенский — 304 726 тысячи рублей, Лидский — 97 494 тысячи рублей, Мостовский — 382 миллиона 55 тысяч рублей, Новогрудский — 560,2 миллиона рублей, Щучинский — 910 миллионов 226 тысяч рублей, Слонимский — 1 миллиард 252 миллиона 609 тысяч рублей.

Александр ЗАХАРЕНКО

КОНКУРС

## ВЫСТАВЛЯЮТСЯ НА ПРОДАЖУ "АЗОТ" И "ХИМВОЛОКНО"

Министерство экономики Беларусь сообщило о проведении двух открытых конкурсов по продаже инвесторам принадлежащих государству пакетов акций четырех предприятий нефтехимического комплекса.

Доля государства в уставном фонде всех ОАО на момент создания составляет 100 процентов.

Конкурсы проводятся по одной схеме. На каждый из них выставляются пакеты акций двух ОАО. Победитель конкурса приобретает все предлагаемые на продажу акции обоих ОАО по цене, зафиксированной в протоколе о результатах конкурса. Право собственности на акции переходит к победителю после выполнения им ус-

ловий конкурса в части осуществления инвестиций в полном объеме.

Первый из конкурсов — по продаже пакетов акций ОАО "Нафттан" и ОАО "Полимир" — состоится 4 июня. Второй конкурс — по продаже пакетов акций ОАО "Гродно Азот" и ОАО "Гродно Химволокно" — пройдет 5 июня. На конкурс выставляются пакет акций "Гродно Азот" размером 43,08 процента уставного фонда с начальной ценой 293 млн. долларов США и пакет акций "Гродно Химволокно" в размере 43,66 процента уставного фонда и начальной ценой 71 млн. долларов. Условия конкурса также предусматривают финансирование на безвозмездной основе инвестиционных проектов этих ОАО.

БелаПАН

# Ларыса Геніуш:

## “НАША МОВА РАЗАЛЬЕЦЦА, ЯК ШЧАРА”

**МІКОЛУ ПРАШКОВІЧУ<sup>1</sup>**  
Зэльва, 5 красавіка 1965 г.

Добры дзень, сябра Мікола! Ви не зразумелі мяне, я якраз хацела папрасіць насыння, а ня кветак. Нам тут наагут вельмі патрэбнае ўсякае насынне, бо крамаў такіх у нас няма. На днях я амаль ўсё дастала – ездзіла ў Слонім. Калі Вам удалося купіць яку пачаку мацейкі ці астраву белых (“страусавае пяро”), гэта было бы вельмі добра. Пажадана было бы і крхууцы цыбулек харошых гладыёлусаў, юргінія, туліпану, асабліва белых і ліловых, калі іх можна дастаць. Добра было бы і пару кусыцкай ружаў, асабліва такіх, якія б добра пераносілі зіму. [...] Вельмі сумнае ўражанье засталося ў мяне ад пазездкі ў Слонім. Быў сонечны, але надта халодны дзень. Калі дарогі зьбіралі па камюшыне каменъне шэрэя, худыя жанчыны. Мне здавалася, што ім вельмі халадно ў руки. Над старым Слонімам цягнулася абадраныя вежы таксама даволі старыя сывятыні. Тынк на іх асыпаецца, і чырвоная цглала звязе як адкрытая рана. Нехта ж іх ставіў, думаў, гарніруйа ёх прыгаством на нашай зямлі. Аб гэтым сяняння знае толькі Шчара, якай шырака разлілася пад сцэны дамою. Хацелася падысьці да адной са сывятын, але яе абставілі малымі крамкамі з мясам і другімі рэчамі, прости ўзялі магутную будыніну ў вянок дробнай камэрці. Аднак унізілі гэтым не ствары архітэктуру, а свой твар, далёкі ад чалавечнасці і культуры. У Зэльве не відно ўяўляю, затое колкі іх у Слоніме! Іх выгляд съедыніць аб варунках і ўмовах жыцця, зусім іншых, чымсіці ў шэрэх жанчын, раскіданых па поўп і зьбіраючых каменъне. Урэшце я лічу, што зьбіраць каменъне яшчэ рана, яны яшчэ ўмерэзьлі ў зямлю. Мой дзед не паслаў бы работніку на поле, бо і халадно і зарана. Нігде нічога няма беларускага, нават у кіеску няма ніводнага беларускага часопіса. На вуліцах, у крамах груба апранутыя, большасць у цеплэгрыках, людзі гуттараць па-беларуску, проста, звычайнай, іначай ня ўмеецца. Гэтая мова, як хвалі Шчары, бе ў берагі і ў сцены дамою. Глухімі толькі на яе жывучыя гукі застаюцца на нашыя людзі. Я моцна задумалася, я слухала здаёк, аднак, баялася зъявірнуцца да іх, бо адразу па-

чыналі калечыць гаворку, упітаючы слова, зусім не гарманіруючы з духам нашай мовы. Як я было даказаць ім, што і я тут такі ж “тубылец”... Я ня ведаю, ці дадуць яны нам яшчэ Каўстэй Каліноўскіх, але я пэўная, што мову яны захаваюць. Яны аднасуць яе ў свой інтымны, лясны дарагі съвет, і там яна разальеца, як Шчара. У Слонім ездзіла са мною малая Ніна, купляла сабе на сукеначку і д. Мы заходзілі да знаемых, і Ніна пасыля сказала мне, што ёй сорамна гуттарыць іншай, чым па-беларуску. [...] Сяняння прыйшло да мяне два хлапчыкі са школы, запрасілі на літаратурны вечар, на які хочуць запрасіць і Алега Лойку. Але я на хочуць запрасіць В[алодз]ю [Караткевіча]. Спадзяюся, аднак, што пакличуць хаяць Рыгора [Барадуліна], згодна з маёю радою. Хочуць зрабіць вечар на 20.04. Я шкрубы патыліц... Аб сваіх хлопчыках аж баёся голасна гаварыць, як пра съвятаць... Пакуль што бываіце, вітайце сіброву. Муж шле Вам прывітаны і кліча ў хату.

Л.Г.

**МІКОЛУ ПРАШКОВІЧУ<sup>2</sup>**  
Зэльва, 19 жніўня 1966 г.

Сябра Мікола! Рана. Съвяточны, харошы дзень. Треба было бы у цэркву. Неабходна пад прывычны духоўны сілуэт пагутарыць з сабою і ўсе наносныя нядобрыя пылінчики на сваі душы змыць кароткай і шчырай малітвой, каб душа зазіяла. Толькі з сільнай і чыстай душою можна ісці на цяпрынны. З дыямам усіх кадзілай і з польмем пакучы ваксовымі съвечкамі будзе роўнай стужакай узывіваша ўнеба малітва мая за Беларусь. Есць аб чым пагутарыць з вялікай Справядлівасцю і ў адчай свайго 100 раз не літлітасціва раненага патрэтызму папрасці і павертыць у чуд! Усё думаецца... Найўна, скажаце? А я адкажу Вам, што гэта вялікая сіла, якую не здраджаіве і не падводзіць. Пасыля гэтай гуттаркі можна толькі пачынаць гаворку зь людзьмі... Усім гарманічна падабранымі барвамі глядзіць на мяне з букету дасканалыя гладыёлусы, цыкаюць два га-дзінікі, а побач, у вазачы, пахнуць ружы. Ад Юркі [сына] няма ліста. Значыць, сапраўды ў яго дысананс нейкі ў адносінах да бацькоў. Спадзяюся на яго

### ЛІСТЫ З ЗЭЛЬВЫ

Ларыса Геніуш памерла на 73 годзе жыцця 7 красавіка 1983 г. Прайшоўшы ляжельны круг Гулагу, яна знайшла ў сабе сілы застасца чалавекам, творцам, беларускай з вялікай літаратуры. Не маючы магчымасці па вяртанні з лагеру друкаваць свае паэтычныя творы, Ларыса Антонавна працавала пераважна ў эпістальянім жанры. Лісты з Зэльвы адпраўляліся ва ўсе куточки свету, дзе толькі жылы беларусы – у Нью-Ёрк і Мельбурн, у Прагу і Львоў, у Вільню і Москву. Геніушаўская пераліска – як працяг яе дакументальнай “Споведзі”, часам лісты чытаюцца ялірчыны эсэ. Жывучы ў Зэльве, Ларыса Геніуш любіла вандраваць па Гарадзеншчыне – часта наведвалася ў Слонім, у Жыровічы, у Гудзвічы на Мастоўшчыне. З зэльвенскім святаром айцом Васілем на ягоным легкавіку яны аб'ездзілі ці не ўвесі колішні Слонімскі павет. У адных з мінскіх выдавецтваў рыхуеца да друку том эпістальяній спадчыны нашай вялікай зямлячкі. Прапануем увесь ласкавых чытачоў “Газеты Слонімскай” некалькі невядомых лістоў Ларысы Геніуш да сваіх сібровых. Лісты захоўваюцца ў музеі Максіма Багдановіча (Гродна) і архів-музеі літаратуры і мастацтва (Мінск). Адзінчым сумнью гадавіну, успомнім нязломнага духам чалавека, пастку і “апосталку беларушчыны”, як называў яе слоўнік Мікола Арочка.

розум. Ня страшна, калі мае іншыя пераконанні, толькі б былі яны ягоныя, чэсныя. Плынь душы моцнай ціжкай зымясыць у вельмі акрэсленым руслье старых бацькоў, хоць русла гэта нам здаецца съвітам і адзінным. Муж сяняння ня спаў амаль, я яшчэ ўсё абурана на Сакрату [Яновіча]<sup>3</sup>. Ві, напэўна, чыталі яго тэндэнцыяны вывады на тэму: гураль-палајк, мазур-палајк, беларус-палајк... Ці ёй гістарычныя анахарэзі? Калі быў у нас, дык мяне вельмі зъдзівіла, што гутарыў аб беласточыне і яе гісторыі і пaeхай зусім адварваны ад беларусі. Я выказала думку, што народ наш – адно, цэласьць, і з гэтага трэба выходзіць нам усім, ягоным дзецім. Што знача “палајк-беларус”? Што гэта за гібрыд? Што гэта за скрыжаванні нацыяў? Ці ж можна жывы, жыцьцяздзяды, геройскі, здаровы народ разглядаць якней-как рэгіянальнае явішча? Разумеўші, б, калі падобнае пісаў Абэцадарскі, але Сакрат?! Які ўстыд! Гэта, груба кажучы, рыч съвінні, якай мае намер крануць ка-рэнны дуба! Ці ім залежыць на беласточыне, ці маюць апэтыт: беларус – па Смаленск і Украіна – па Кіеў?! Такія я чула ў лягеры шавіністичных польскіх апэтыты. Ці ж на кайны, аб якіх я Вам на дніах пісаў? У лягеры літоўцы хацелі Гардзінас – г.зн. Гродна, латышы – Віцебск! А мы няаем магчымасці, нават у межах сав. Канстытуцыі, нават пад лёзунгам “нацыянальнае па форме, сацыялістычнае па зъместу” давесцьці, што жывы народ! Нам можна толькі паміраць за Радзіму і партызаніць, а мовай сваёю, спэцыфічнай нашай культурай вялікай нам карыстацца прад съветам і ўдома нельга... Я знаю, што народ наш савецкі, і мы гэта давяя, і ён будзе чэснымі сібровымі гаосьці. Пра тое, што рабіць з дзымкі на тэлебачаныне і перадавалі гэта з Гродна, Вам, напэўна, пісала Дануся [Бічэль]. Нядайна наведалі мяне маладыя турысты.

толькі гнілу тушу, але ніколі Жывы Народ! Толькі на прынцыпах братэрскай чэснасці, роўнасці і справядлівасці будзе сужыцьца народадаў. Мы доўга былі крываўай ахвярай сваіх братоў-суседзяў, царскага і пілсудзка-польскага імперыализму, але сяняння мы людзі і сяняння сацыялізму! Тому падобныя ноткі дзіўніць мяне і настарожаюць, як нездарове явішча. Адно, мусіць, добра, што падобныя “роздумы” Сакраты выклічуць карысную і канструктывную народзіць дыскусію. Жудасна мне ўспомніць той “рай” пры палахах для нашага народу, тую дэнацыяналізацыю, паніжэнны, матэрыйлістичны шнічт, тыда полюсы, якія ўбліпі ў сялянскі душы: чужое панства і роднае хамства! Як жудасцы! Я вчылася ў гімназіі, у нашем класе было 40 вучняў, зь іх 4 беларусы, усе палаїкі... Калі браць пад угавагу калгасьніку і сяляніну, дык падобнае ў нас па вышэйших установах наглядаецца сяняння... Не, так нельга. Народ нарэшце мусіць даць сваю інтэлігенцыю! Са сваіх нетраў, гэта яго вялікае права, якое акупіўшімі свае сацыялійнай і вyzvalenčnай нацыянальной барацьбой! Ці Вы згодныя са мною, сябровы народ разглядаць якней-как рэгіянальнае явішча, чужое панства і роднае хамства! Як жудасцы! Ужо зараз 10 гадзін. Жаль, не апавяшчаюць цяпляр званы на часу малаітва, ні вялікіх падзеяў. Як жаль, што званы маўчаць. Пішце, сябровы, чакаю ліста. Будзьце здаровыя!

Л.Г.

**ЗОСЬЦЫ ВЕРАС<sup>3</sup>**  
Зэльва, 24 жніўня 1982 г.

Даражэнская Людвіка Антонавна! Гэта як дзякую за мілу памяць. Ледзь прысела, каб Вам напісаць. То сэрца, то мілай гаосьці. Пра тое, што рабіць з дзымкі на тэлебачаныне і перадавалі гэта з Гродна, Вам, напэўна, пісала Дануся [Бічэль]. Нядайна наведалі мяне маладыя турысты.

Ваша Л.Г.



Падзяка Larisa Geniush прадзе кудзелю

Дзяўчата спалі ў хаце, а трох юнакоў – штоноч у лесе, ці ля вогнішча на возеры. Безумоўна, памагалі мне, ямаглі. А ўчора ад'ехала экспедыцыя з Музэю беларускага історычнага мастацтва [стар[ажытнага] маст[ацтва]]. Пару начай начавалі ў мяне где хто мог, бо было іх 11 асоб! Кулінарыі адумысловала самі. Богу дзякаваць, усяго хапіла. Бульбу нават прывезлы з сабою. Халадэйнік мой, прадаўда, пуставаты, але напоўніца... Быў і крупнічак (навуць іх варыцы) і да крупнічку. Было вельмі сардэнча, міла, дружна. Амаль усе з вышэйшаю асвяты. Мастакі, фізыкі, фальклорысты – усе ўлюбёны ў сваю Радзіму і яе скарбы. І як тут не расхварашці сэрцам, гледзячы на іх працу? Былі мы ўсе і ў съвітой [памяці] Янчкі. Завезлы кветкі. А з сэрцам мне дрэнна, жыву на адных леках. Пастраюся цяпляр крхуу адпачыць. Гароду ў мяне няма.

Дзяўчыні, на жаль, не прыехалі. Здае сэрца і з гэтай прынцыпам. У “Гродненскай правде” за 7.VIII была вельмі цікавая і ўсебаковая рэцензія Аляксея Пяткевіча на мой “Чабарок”. Я як заганарылася... Рада, што ён і Вам падабаецца, ды і раскупляюць яго ўсёдзе. Хочуць яшчэ нешта выдаць, але што можа дадзіць старасць? А хачацца, каб не было слабей. Як Вы маецеся? Дануся [Бічэль] хоча ехала да Вас на 90-[годзідзе]. Але я не люблю гэтай даты. Такі людзі, як Вы, веку ня маюць.

Ваша Л.Г.

1. Мікола Прашковіч – беларускі краязнавец і пісьменнік;  
2. Сакрат Яновіч – беларускі пісьменнік з беласточыны;  
3. Зоська Верас – беларускі пісьменніца з Вільні.

Працяг у наступным нумары, прадмова і публікацыя  
Міхася СКОБЛЫ

**ЗЕМЛЕДЕЛИЕ**

# ВО САДУ ЛИ, В ОГОРОДЕ

**ПОД ОТКРЫТИМ НЕБОМ**

Лучше всего томат размещать по предшественникам, заправленным органическими удобрениями: по капусте, огурцам, кабачкам. Не рекомендуется размещать томат по любым паслённым, так как у них общие болезни и вредители.

Выращивать томат можно на различных почвах, но лучше всего он себя чувствует на супесчаных и легких суглинистых почвах нейтральной реакции, с повышенным содержанием кальция. Кислые почвы необходимо нейтрализовать известком или доломитовой мукой, древесной золой.

Обично под осеннюю перекопку почвы вносят органические удобрения (перепревший навоз, перегной, торф или компост) из расчета 4-5 кг/м<sup>2</sup>. Под весеннюю перекопку вносят минеральные удобрения: двойной суперфосфат 60-80 г/м<sup>2</sup>, сульфат калия 20-25 г/м<sup>2</sup> (можно заменить комплексным удобрением типа нитроаммофоски или Кемири). Азотные удобрения следует вносить позже, с подкормками во время роста плодов.

Участок лучше выбрать на южном, юго-восточном или юго-западном склонах. Посадку проводят в рыхлую почву при прогревании её не ниже 15°C. Растения высаживают в лунки рядами 75 см; расстояние же между растениями в ряду меняется в зависимости от высоты растения: для слаборослых сортов — 30 см, для среднерослых сортов — 35-40 см, для сильнорослых сортов — 45-50 см в ряду.

Высаживать рассаду лучше в пасмурный день или вечером. Непосредственно перед посадкой лунки обильно поливают водой или раствором фундазола. Невысокую рассаду — заглубляют на 10-12 см, высаживая ее вертикально. Переросшую рассаду высотой более 40 см лучше всего уложить в бороздки и присыпать землей, оставив на поверхности только верхнюю часть растения. Для лучшей приживаемости рассаду можно обработать эпином.

**УХОД**

При соблюдении всех правил (закалка рассады, преимущественное фосфорно-калийное питание, ограниченные поливы перед посадкой) растения томата могут вынести временное понижение температуры воздуха до +4°C. Лучший способ защиты от более сильных заморозков — полив дождеванием во время критического понижения температуры, возможно также укрытие бумагой, листьями, пленочными укрытиями.

Для получения раннего урожая нужно постоянно пасынковать растения — удалять из пазух листьев боковые побеги, обязательно учитывая схему формирования данного сорта. Пасынкование проводят регулярно через каждые 7-10 дней.

Томаты обязательно следуют выращивать с подвязкой к надежной вертикальной опоре — к шпалере или к колу.

До завязывания плодов на пер-



Фото: REX/PromMedia

*Хватило рассады и на свой огород, и на продажу*

вых соцветиях проводят умеренные поливы, не допуская сильного пересыхания почвы. Поливают растения всегда под корень. Во время налива и массового созревания плодов полив следует 2-3 раза в неделю. Рыхление почвы проводят за сезон не менее двух раз.

Первую подкормку минеральными удобрениями нужно провести через 2-3 недели после высадки, во время образования завязей на первом соцветии. Удобрения лучше всего вносить в виде раствора перед поливом: 20 г двойного суперфосфата и 15 г сульфата калия (лучше использовать 25-30 г Кемири Гидро) на 10 л воды.

Давать азотные удобрения в это время не следует. Вторую и третью подкормки проводят из массового налива плодов: 15 г аммиачной селитры и 20 г сульфата калия (лучше использовать 25-30 г Кемири Гидро или кристаллина), что способствует более интенсивному наливу плодов.

Очень хорошие результаты, особенно для получения раннего урожая, дают дополнительные внекорневые подкормки: 5 г мочевины, 10 г двойного суперфосфата, 2 г сульфата калия (можно заменить 10 г кристаллина, нитроаммофоски или Кемири Гидро) на 10 л воды — профильтрованным раствором опрыскивают растения вечером или в пасмурную погоду.

**В ТЕПЛИЦЕ**

Технология выращивания рассады для теплиц почти такая же, как и для открытого грунта. В качестве тепличного грунта можно использовать ту же почву, хорошо заправив ее органическими и минеральными удобрениями: на 1 м<sup>2</sup> — 3-5 кг органики (свежий навоз и куриный помет не вносят!!!), 60-80 г

## СЯДІБА

**ПОЛЕЗНОСТИ**

### ПЛОХОГО НЕ ПОСОВЕТУЕМ

**КАК ПОЛУЧИТЬ ДВА УРОЖАЯ МАЛИНЫ В ГОД**

Для этого нужны ремонтантные сорта: Сентябрьская, Люлин, Херитейдж, обладающие способностью плодоносить на верхушках однолетних побегов.

Для получения второго урожая на малиннике этих сортов нужно сформировать горизонтальную шпалеру, т.е. осенью пригнуть выросшие за сезон побеги перпендикулярно оси ряда на высоте 30-40 см от поверхности почвы. Следующей весной побеги замещения и отпрыски в ряду остаются расти вертикально. В этом случае первый урожай с двухлетних побегов на горизонтальной шпалере можно собрать в июле, второй — в сентябре с верхушек однолетних побегов.

**КАК ПРИГОТОВИТЬ В ДОМАШНИХ УСЛОВІЯХ ТОМАТНЫЙ СОУС**

Для приготовления томатного соуса берут вполне зрелые, ярко-красные помидоры, тщательно моют, разрезают каждый на несколько частей, укладывают в кастрюлю и вариат до тех пор, пока кожица начнет легко отделяться, затем дают им остить. Образовавшуюся на поверхности прозрачную жидкость сливают и уваривают в три раза, а густую массу протирают через мелкое сито (диаметром 1,5 мм). Затем все смешивают и кипятят 20-25 минут, все время помешивая.

Перед окончанием варки кладут лавровый лист, душистый или горький перец, зелень петрушки и укропа, сахар, соль — все по вкусу. Кипятят 2-3 минуты и в горячем виде заливают в банки.

**КАК ВЫРАЩИВАТЬ РАННЮЮ МОРКОВЬ**

Как показывает практика, морковь можно вырастить на грядке на месяц раньше обычного. Для этого надо кроме семян запастись лентой обычного новогоднего серпантина.

Растворяют 0,3 г полного удобрения или огородной смеси в омагниченной теплой воде. Добавляют туда четверть таблетки гетароуксина, чайную ложку просеянной золы или четверть таблетки микроудобрений, крахмал или муку.

Положив кончик ленты на листик, шариковым стержнем делают в ней углубление. Образовавшуюся лунку смазывают кисточкой с клейстером и помещают в нее семя. Когда серпантин подсохнет, его сворачивают колечком. Готовый рулончик помешают в полиэтиленовый пакет с дырками (их лучше всего проколоть горячей иглой) и кладут на ночь в холодильник.

Как только растет снег, на грядке делают борозды глубиной 3 см. Укладываются в них плашмя (семенем вверх) серпантиновые полоски и присыпают песком, потом землей, а сверху накрывают прошлогодней травой (от птиц).

Художники рекомендуют для лучшего завязывания плодов необходимо периодически в дневное время встряхивать цветущие растения или слегка постукивать по цветкам. Особенно важна эта операция для крупноплодных гибридов томата. Не следует применять химические препараты, способствующие искусственному плодообразованию.

Температуру воздуха в теплице

**К.Б. БОГДАНОВ**  
АгроФирма "ГИСОК"  
Московская с/х академия  
им. Тимирязева

# КАЛЕНДАРЬ ИГР 13-ГО ЧЕМПИОНАТА БЕЛАРУСИ ПО ФУТБОЛУ 2003 ГОДА СРЕДИ КОМАНД ПЕРВОЙ ЛИГИ

**ПЕРВЫЙ КРУГ****1-Й ТУР**

19 апреля (суббота)

- Пинск-900 — КОММУНАЛЬНИК (Слоним)
- ЗЛІН (Гомель) — МТЗ-РИПО (Мінск)
- Береза — Граніт (Мікашевічі)
- Неман (Мосты) — Ведріч-97 (Речица)
- Ліда — Локомотів (Вітебск)
- Хімік (Світлогорськ) — Дніпра-ДЮСШ-1 (Рогачев)
- Вертикал' (Калінковичі) — Сморгонь
- Днімро-Юні (Мінск) — Торпедо-Кадіно (Могілев)

**2-Й ТУР**

27 апреля (воскресенье)

- КОММУНАЛЬНИК — Береза
- МТЗ-РИПО — Торпедо-Кадіно
- Сморгонь — Днімро-Юні
- Дніпра-ДЮСШ-1 — Вертикал'
- Локомотів — Хімік
- Ведріч-97 — Ліда
- ЗЛІН — Пінск-900
- Граніт — Неман

**3-Й ТУР**

3 мая (суббота)

- Неман — КОММУНАЛЬНИК
- Пінск-900 — МТЗ-РИПО
- Береза — ЗЛІН
- Ліда — Граніт
- Хімік — Ведріч-97
- Вертикал' — Локомотів
- Днімро-Юні — Дніпра-ДЮСШ-1
- Торпедо-Кадіно — Сморгонь

**4-Й ТУР**

10 мая (суббота)

- КОММУНАЛЬНИК — Ліда
- Дніпра-ДЮСШ-1 — Торпедо-Кадіно
- МТЗ-РИПО — Сморгонь
- Локомотів — Днімро-Юні
- Ведріч-97 — Вертикал'
- Граніт — Хімік
- ЗЛІН — Неман
- Пінск-900 — Береза

**5-Й ТУР**

17 мая (суббота)

- Хімік — КОММУНАЛЬНИК
- Береза — МТЗ-РИПО
- Неман — Пінск-900
- Ліда — ЗЛІН
- Вертикал' — Граніт
- Днімро-Юні — Ведріч-97
- Торпедо-Кадіно — Локомотів
- Сморгонь — Дніпра-ДЮСШ-1

**6-Й ТУР**

25 мая (воскресенье)

- КОММУНАЛЬНИК — Вертикал'
- МТЗ-РИПО — Дніпра-ДЮСШ-1
- Локомотів — Сморгонь
- Ведріч-97 — Торпедо-Кадіно
- Граніт — Днімро-Юні
- ЗЛІН — Хімік
- Пінск-900 — Ліда
- Береза — Неман

**7-Й ТУР**

31 мая (суббота)

- Днімро-Юні — КОММУНАЛЬНИК
- Неман — МТЗ-РИПО
- Ліда — Береза
- Хімік — Пінск-900
- Вертикал' — ЗЛІН
- Торпедо-Кадіно — Граніт
- Сморгонь — Ведріч-97
- Дніпра-ДЮСШ-1 — Локомотів

**КУБОК БЕЛАРУСИ**

2003/04

**1/32 ФІНАЛА**

4 июня (среда)



- Хімік — Береза
- Ліда — Неман

**24-Й ТУР**

27 січня (суббота)

- КОММУНАЛЬНИК — Днімро-Юні
- Береза — Ліда
- МТЗ-РИПО — Неман
- Пінск-900 — Хімік
- ЗЛІН — Вертикал'
- Граніт — Торпедо-Кадіно
- Ведріч-97 — Сморгонь
- Локомотів — Дніпра-ДЮСШ-1

**25-Й ТУР**

5 лютого (воскресенье)

- Вертикал' — КОММУНАЛЬНИК
- Сморгонь — Локомотів
- Дніпра-ДЮСШ-1 — МТЗ-РИПО
- Торпедо-Кадіно — Ведріч-97
- Днімро-Юні — Граніт
- Хімік — ЗЛІН
- Ліда — Пінск-900
- Неман — Береза

**26-Й ТУР**

12 лютого (воскресенье)

- КОММУНАЛЬНИК — Хімік
- Пінск-900 — Неман
- МТЗ-РИПО — Береза
- ЗЛІН — Ліда
- Граніт — Вертикал'
- Ведріч-97 — Днімро-Юні
- Локомотів — Торпедо-Кадіно
- Дніпра-ДЮСШ-1 — Сморгонь

**27-Й ТУР**

19 лютого (воскресенье)

- Ліда — КОММУНАЛЬНИК
- Торпедо-Кадіно — Дніпра-ДЮСШ-1
- Сморгонь — МТЗ-РИПО
- Днімро-Юні — Локомотів
- Вертикал' — Ведріч-97
- Хімік — Граніт
- Неман — ЗЛІН
- Береза — Пінск-900

**28-Й ТУР**

25 лютого (суббота)

- КОММУНАЛЬНИК — Неман
- ЗЛІН — Береза
- МТЗ-РИПО — Пінск-900
- Граніт — Ліда
- Ведріч-97 — Хімік
- Локомотів — Вертикал'
- Дніпра-ДЮСШ-1 — Днімро-Юні
- Сморгонь — Торпедо-Кадіно

**29-Й ТУР**

2 ноября (суббота)

- Береза — КОММУНАЛЬНИК
- Днімро-Юні — Сморгонь
- Торпедо-Кадіно — МТЗ-РИПО
- Вертикал' — Дніпра-ДЮСШ-1
- Хімік — Локомотів
- Ліда — Ведріч-97
- Неман — Граніт
- Пінск-900 — ЗЛІН

**30-Й ТУР**

8 ноября (суббота)

- КОММУНАЛЬНИК — Пінск-900
- Граніт — Береза
- МТЗ-РИПО — ЗЛІН
- Ведріч-97 — Неман
- Локомотів — Ліда
- Дніпра-ДЮСШ-1 — Хімік
- Сморгонь — Вертикал'
- Торпедо-Кадіно — Днімро-Юні

■ Управление по проведению соревнований Белорусской федерации футбола



# 28 старонка

## ПОЭЗІЯ

**Елена РУЖ**

Із цикла  
«Страницы дневника»

\*\*\*

Сорвутся знаки препинань,  
Слова в глухую ночь падут,  
Мои уста, твои признань  
Друг друга в тишине найдут.  
Две точки на краю Вселенной  
Сольются, станут как одна,  
И новое сердцебиение  
Услышит наши голоса.

**Заря**

В рубашке светлой,  
будто облако,  
Ты выйдешь утром на крыльце  
И рушником,  
туманом сотканным,  
Умоешь сонное лицо.  
Рассвет вдохнёшь,  
травою пахнущий,  
И взглянешь вдаль  
из-под руки:  
Твой день,  
заботы обновляющий,  
Зарёю всходит у реки.

\*\*\*

A.P.

Ты спиши.  
Тебя разбудит шорох  
Мной перевёрнутых страниц, –  
Не перелистывать мне ворот  
Журнально-утончённых лиц.  
Ты спиши,  
И невзначай сплюснёт  
На щёчку чёрный завиток.  
Твоё виденье оживает  
И бъётся жилочкой в висок.  
Ты спиши.  
Дыхание чуть слышно,  
И ветер за спиной стих,  
И поднимается всё выше  
Подаренный минутой стих.

\*\*\*

Ненасы... Дождь...  
И сердце от чего-то  
Сбивает ритм...  
Сбивается рука.  
Роняет слёзы, вспоминая что-то,  
Усталая хозяйка дневника.

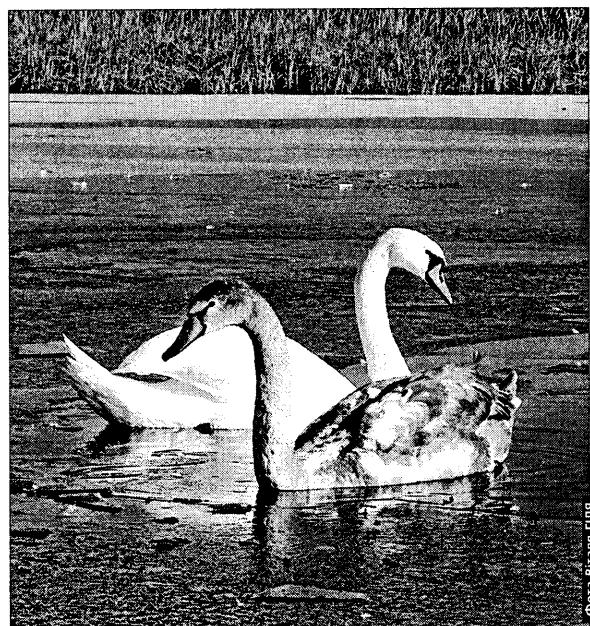


Фото Віталія Гліба

**Людмила СКОРОХОД-ІСУПОВА**

**Двадцать лет**

Двадцать лет она друг,  
А я – нет.  
Тайна явна, и нет секрета.  
С ней работа и дом,  
и пирог, и постель,  
Ну, а мне лишь одно  
– карета!  
Как царица любви  
я скиталась во тьме,  
В полутьме и не видя света,  
Я ругала родных и друзей,  
и врагов,  
Не найдя никакого ответа.  
Бушевала в страстиах,  
Ревновала в kostях,  
Не давала душе покоя.  
И горали во мгле и труды,  
и мечты  
От мирского удушья и зноя.

А карета неслася, набирая круги,  
По спирали Любви к Утешению.  
Вера в то, что Невидимый видит,  
Он есть,  
Привела за грехи  
к всепрощению.  
Да, прошло двадцать лет,  
Она друг, а я – нет.  
Так их дерхтят нечистая сила!  
А постель их мертвата,  
Не приносит плода,  
И пирог поедает Князь мира.  
Я стою на горе  
И карета при мне,  
И корона Любви воссияет.  
Утром ранним звезды,  
Что взошла навсегда,  
Кровь и свет  
в моё сердце вливают.

**ТИМ ТАЛЛЕР**

**Две стихии**

Я огонь, а ты воздух,  
где есть кислород,  
Который гореть  
мне силы даёт.  
Ты воздух, ты ветер.  
Со мною играешь –  
Пламя моё трепетать  
заставляешь.  
Я огонь, я пожар.  
Я живу лишь тобой,  
Пылаю,  
когда ты рядом со мной.  
Из тебя, мой источник,  
я силы черпаю,  
Взамен свет дарю  
и теплом согреваю.  
Воздух ты, я огонь.  
Нет тебя – нет меня.  
Ты вся моя жизнь,  
ты стихия моя.

## ПРОГНОЗ

# АПРЕЛЬСКАЯ ПОГОДА НАС НЕ РАДУЕТ

**В** ближайшие дни в Беларуси сохранятся холода, сырая погода с сильными снегопадами. До ближайших выходных дневная температура не будет превышать 1-6 градусов тепла, ночная – минус 2-7. Апрельские снегопады, по словам главного синоптика Белгидрометцентра Ольги Федотовой, вызваны приходом в Беларусь южного "влажного" цикло-

на, который в условиях низкого температурного фона выпал на территорию страны в виде обильных снегопадов. Синоптики прогнозируют, что 9 апреля Беларусь накроет еще один подобный циклон.

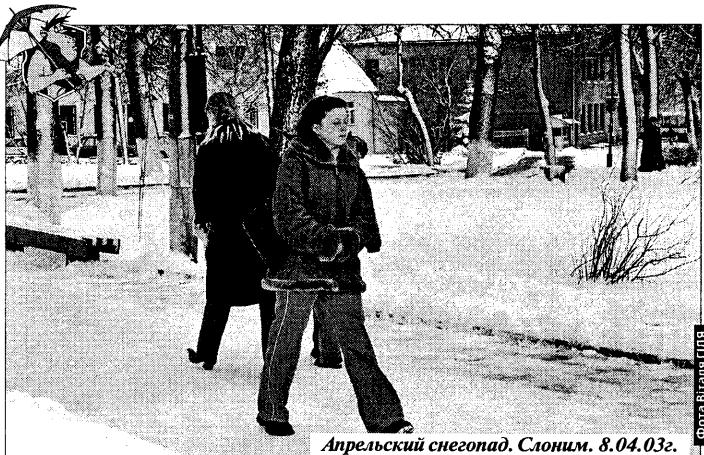
Только после этого температура начнет немного повышаться. К выходным столбик термометра поднимется днем до отметки плюс 10 градусов. В ночное вре-

мя ожидается от одного до пяти градусов тепла. Теплая погода продлится до понедельника, когда, по прогнозу, дневная температура составит 11 градусов тепла. Затем температура начнет понижаться.

В связи со сложными погодными и дорожными условиями Управление Госавтоинспекции Министерства внутренних дел Беларусь обратилось к автолю-

бителям с просьбой по возможности воздержаться в ближайшее время от поездок.

По сообщению УГАИ МВД, 6 апреля на дорогах страны было зарегистрировано 16 дорожно-транспортных происшествий, причиной которых стала и резко изменившаяся погода. В результате ДТП 5 пять человек погибли и 24 получили травмы различной степени тяжести.



Апрельский снегопад. Слонім. 8.04.03г.

## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

по Гродненской области

**9 апреля:**

Ночью продолжительный сильный снег, метель. Днем временами снег, мокрый снег, слабая метель. На дорогах местами гололедица. Ветер северный с переходами на западный 6-11 м/с. Ночью порывы 15-20 м/с. Температура ночью – 4+1, днем – 1+4.

**10-11 апреля:**

Облачно с прояснениями, местами кратковременные осадки. Ветер южный 4-9 м/с. 11 апреля порывами 12-14 м/с. Температура:

**10 апреля** ночью –3+2, днем +3+8.

**11 апреля** ночью –1+4, днем +6+11.

Информацию предоставляет Гродненский гидрометеоцентр

# Газета Слонімская

Рэг. нумар 947 ад 24.03.1997г.

ЗАСНАВАЛЬНИК  
Віктар ВАЛАДАШЧУК

ЗАСНАВАЛЬНИК  
Віктар ВАЛАДАШЧУК

ГАЛОЎНЫ РЭДАКТАР

Віктар ВАЛАДАШЧУК

НАМЕСНІК ГАЛОЎНАГА

РЭДАКТАРА

Сергей Чыгрын

АДКАЗНЫ САКРАТАР

Мікола КАНАНОВІЧ

ЖУРНАЛІСТЫ

Вольга Шынкевіч

Валерый Каваленка

ФОТАКАРЭСПАНДЕНТ

Віталь Гіль

АДДЗЕЛ РЭКЛАМЫ

Загадчык:

Ганна ВАЛАДАШЧУК

Рэкламны агент:

андрэй ЕРАМЕЙЧУК

ГАЛОЎНЫ БУХГАЛТАР

Алячина СІДАРАВА

БУХГАЛТАР

Ганна ВАРАНОВІЧ

ВЁРСТКА І ДЫЗАЙН

Аляксей ВАРАНОВІЧ

Аляксей ВАРАНОВІЧ

КАРЭКТАР

Галіна КЛІНЦЕВІЧ

АДДЗЕЛ ПАДПІСКІ I

РАСПЛАСУДЖВАННЯ

Загадчык:

Анатоль ВАЛАДАШЧУК

Супрацоўнік:

Віктар ЧАРНОУ

Тэлефоны рэдакцыі:

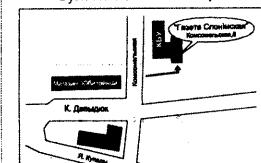
**2-14-39,**

**2-49-39,**

**4-79-34**

Наш адрес:

231800, г. Слонім,  
вул. Камсамольская, 8.



e-mail: gs@promedia.by  
<http://gs.promedia.by>

АДДЗЕЛ РЭКЛАМЫ  
ПРАЦУЕ:

Панядзелак – пятніца

з 9:00 да 18:00;

Нядзеля

з 11:00 да 16:00

Выходны – субота

Апошні тэрмін падачы  
рэкламы ў чарговыя нумар  
і ўнісэння змяненняніу ў  
рэкламу

Панядзелак – 18:00

Падпісныя індэксы:

**64042** (індывідуальная)

**63818** (ведамасная)

**63646** (льготная)

Аўтары апублікаваных матэрыялаў  
ніесьць асаўбістую адказнасць за  
падбор і дакладнасць факту, іх  
меркаванні могуць не супадаць з  
поглядамі рэдакцыі.

Рэдакцыі не відзе перапіску з  
читачамі і пакідае за сабою права  
рукапісы не разнаваць і не вяртаць.  
Рэдакцыя таксама не адказвае за  
змест рэкламы.

© «Газета Слонімская»  
Спасылка на «ГС» абавязковая

Матэрыялы публікуюча

на правах рэкламы

Падпісана да друку

8 красавіка 2003г.

Час падпісання 18:00.

Заказ № 1249

Надрукавана

ў Гродзенскім абласным унітарным  
прадпрыемстві «Слонімская  
друкарня»,  
г. Слонім, вул. Хлопіна, 16.  
Газета друкуецца на беларускай і  
рускай мовах.

Аб'ем – сэм друкаваных аркушаў